

Оглавление

Добро пожаловать в Обербергишер Крайс	3
Покупки (продукты питания, одежда, мебель)	3
Мобильность	5
Водительское удостоверение и вождение автомобиля	5
Общественный транспорт	7
Путеводитель по беженцам	8
Жизнь	8
Аренда и договор аренды	8
Жилищное пособие	9
Волонтерство	10
Ответственные офисы	11
Иммиграционный офис	12
Федеральное агентство по трудоустройству Гуммерсбах	13
Департамент здравоохранения	13
Центр занятости	14
Управления по делам молодежи района Обербергиш	17
Полиция	18
Права по отношению к полиции	19
Обязанности полиции	20
Отделения социального обеспечения района Оберберг	21
Управление муниципальной интеграцией	23
Контактные лица (кейс-менеджеры)	24
Поиск убежища и миграция	26
Федеральное ведомство по вопросам миграции и беженцев (BAMF)	26
Консультирование беженцев	26
Инициативы в отношении беженцев	27
Консультации по возвращению	28
Консультационные центры	29
Служба консультаций для молодых мигрантов	29
Консультации по вопросам миграции для взрослых иммигрантов	30
Центры психологического консультирования	31
Консультирование по вопросам задолженности	32
Консультирование по вопросам беременности	33
Советы пожилым людям и тем, кто ухаживает за ними	35
Дополнительные консультационные центры	40
Здоровье	41
Общая информация о здоровье	41
Визиты к врачу	42
Департамент здравоохранения	43
Медицинское страхование	43
Лекарства и аптеки	44
Язык	44
Языковое посредничество	45
Обзор поставщиков языковых курсов	45
Обучение в школах, профтехучилищах и высших учебных заведениях	48
Догоните выпускников школы	48
Учебные программы для молодежи	49
Двойное и очное обучение в школе	49
Обучение в высшем учебном заведении	51

Работа	52
Безработица	52
Подача заявления о приеме на работу	53
Доступ к рынку труда	55
Школы, детские сады и учебные заведения	56
Школьная система	56
Управление образования района Оберберг	57
Профессиональные колледжи	57
Образование и участие	59
Уход за детьми	60
Досуг и общество	61
Досуг и обмен	61
Религия	62
Спортивные программы	63
Помощь в чрезвычайных ситуациях	64
Номера экстренных служб - SOS	64

Добро пожаловать в Обербергишер Крайс



Переезд или даже бегство в другую страну может означать большие перемены. В этом приложении мы собрали для вас информацию и контакты, чтобы вам было проще освоиться и сориентироваться. Вы найдете контактные данные по вопросам проживания, доступа к рынку труда и языковым курсам. Вы также найдете информацию о здравоохранении, уходе за детьми, организации досуга и многом другом.

Информационный центр (гражданский офис) находится в здании вашей мэрии. Здесь вы можете узнать, в какие местные органы власти вам следует обратиться в первую очередь и где они находятся. Адреса и номера телефонов вы найдете здесь:  [Города и муниципалитеты.](#)

Краткая информация:

Oberbergische Kreis) Обербергский район (Oberbergische Kreis) - район на юге земли Северный Рейн-Вестфалия. Он входит в административный округ Кёльн.  Географически округ составляет примерно половину [домашней страницы](#) Oberbergisches Land [Oberbergischer Kreis](#)

Покупки (продукты питания, одежда, мебель)

Магазины в Обербергишер Крайс

(Lebensmittel)Вы можете купить продукты и товары повседневного спроса в **дискаунтере (Discounter) (Supermarkt) или супермаркете.**

DrogerienАптеки () предлагают очень большой выбор средств гигиены для всех возрастов.

Дискаунтеры, супермаркеты и аптеки есть по всему району Оберберг. Вы можете легко добраться до них на [общественном транспорте.](#)

MöbelKleidungElektronikМебель (), одежду () и электронику () можно купить в специализированных магазинах.

 В Германии часы работы магазинов регулируются законом каждой федеральной земли. Обычно магазины открываются с понедельника по субботу с 7:00 до 8:00 утра и закрываются с 7:00 до 10:00 вечера.

 Самый быстрый способ найти адреса всех магазинов - это Интернет. Для удобства поиска мы оставили немецкий термин в тексте ().

У вас и вашей семьи мало денег?

(Tafeln) В Германии существуют продовольственные банки для людей с низким доходом. Они собирают излишки продуктов в хорошем состоянии из магазинов и передают их нуждающимся. Благодаря многочисленным [волонтерам](#) и спонсорам это становится возможным.

Вы можете получить продукты в период их раздачи. Для этого вам необходимо подтвердить в [центре занятости](#) или в [отделе социального обеспечения](#), что вы получаете социальное пособие.

Обзор продовольственных банков в районе Оберберг вы можете получить по адресу

Oberbergische Tafel e.V.

📍 [Karlstr. 12, 51643 Gummersbach](#)

☎ [+49 \(0\) 2261549080](#)

🌐 [Обербергский продовольственный банк \(oberbergische-tafel.de\)](#)

Вам нужно детское оборудование, игрушки для детей и одежда? **(Second Hand Läden) В районе Оберберг есть несколько магазинов подержанных вещей.** Там вы найдете небольшой выбор по выгодным ценам.

Недорогую одежду, мебель и другие товары повседневного спроса можно найти и в социальных универмагах. Там же можно очень дешево купить подержанные электроприборы. Универмаги Caritas и Caritas Wohnwelten - это проекты, осуществляемые в тесном сотрудничестве между Caritas и Центром занятости. За дополнительной информацией обращайтесь в местный [центр занятости](#) или в [отдел социального обеспечения](#).

Обзор социальных магазинов в районе Оберберг:

Caritas - Wohnwelten

📍 [Mühlenstr. 24 - 26, 51643 Gummersbach](#)

☎ [+49 \(0\) 22618162906](#)

CaritasKaufhaus

📍 [Wilhelmstr. 13, 51643 Gummersbach](#)

☎ [+49 \(0\) 2261600914](#)

Kaufhaus für Alle

📍 [Brölbahnstrasse 1-5, 51545 Waldbröl](#)

☎ [+49 \(0\) 2291901235](#)

💡 ökumenischen Initiative in Wipperfürth В них вы найдете мебель, электроприборы и лампы в хорошем состоянии. Там же можно купить множество предметов домашнего обихода и одежду. Кроме того, вы можете приобрести велосипеды, книги или компакт-диски.

Экуменическая инициатива e.V.

📍 [Wupperstraße 6, 51688 Wipperfürth](#)

☎ [+49 \(0\) 2267680831](#)

🌐 [Ökumenische Initiative e.V.](#)

Ключевые слова: дешево, еда, одежда,

Мобильность

Водительское удостоверение и вождение автомобиля

Водительское удостоверение может быть очень полезным

Особенно если вы живете в деревне или маленьком отдаленном городке. Часто здесь нельзя воспользоваться общественным транспортом. В этом случае может помочь водительское удостоверение. Покупка автомобиля также часто бывает необходима. Вы хотите получить немецкое водительское удостоверение? Или у вас уже есть водительское удостоверение, полученное в вашей родной стране? И теперь вы хотели бы его переоформить? Переоформление означает, что водительское удостоверение будет действительно и в Германии. На этой странице мы предоставляем вам соответствующую информацию.

Действительно ли мое водительское удостоверение в Германии?

Вы хотели бы сами сесть за руль в Германии? В этом случае вам необходимо водительское удостоверение, полученное в Германии или другой стране ЕС. Водительские удостоверения, полученные в странах, не входящих в ЕС, действительны в Германии только в течение шести месяцев. Вы можете водить машину в Германии с водительским удостоверением, выданным в вашей стране, только первые шесть месяцев. Эти шесть месяцев начинаются с момента вашей первой регистрации места проживания в полиции в Германии. Когда вы садитесь за руль, вы всегда должны иметь при себе водительское удостоверение. Вы также должны иметь при себе перевод водительского удостоверения на немецкий язык.

Вы хотите водить машину самостоятельно и спустя шесть месяцев? В этом случае вы должны переоформить свое водительское удостоверение.

Если вы только посещаете Германию, вы можете управлять автомобилем, имея иностранное или международное водительское удостоверение. Когда вы садитесь за руль, вы всегда должны иметь при себе водительское удостоверение.

💡 Во время процедуры предоставления убежища все ваши документы остаются в  [Федеральном ведомстве по делам миграции и беженцев](#). Обычно вы получаете их обратно только после завершения процедуры предоставления убежища. Пока ваши водительские права находятся там, вы не имеете права самостоятельно управлять автомобилем.

Как переоформить водительское удостоверение?

Обратитесь в местное управление по выдаче водительских прав или в офис по выдаче водительских прав. Иногда может пройти некоторое время, прежде чем вы получите ответ. Иногда в учреждение одновременно поступает много заявок. Обратитесь в компетентный орган до истечения шестимесячного срока действия вашего водительского удостоверения. Вы должны явиться в Ведомство по выдаче водительских удостоверений лично. Там вы должны предъявить различные документы:

- Удостоверение личности или паспорт
- Справка о постановке на учет по месту жительства (регистрация места проживания в полиции)
- Биометрическая фотография на паспорт
- Справка о проверке зрения (от оптика или окулиста)
- Подтверждение прохождения курса по оказанию первой помощи. Вы можете найти курс в своем регионе, например, на [сайте](#)  [Курсы первой помощи](#)
- Ваше оригинальное иностранное водительское удостоверение (международного водительского удостоверения недостаточно). Как правило, вы также должны представить заверенный перевод на немецкий язык.
- Заявление о том, что ваше иностранное водительское удостоверение все еще действительно.

После этого Ведомство по выдаче водительских удостоверений примет решение о возможности переоформления водительского удостоверения без экзамена. В противном случае вы должны сначала сдать теоретический и практический экзамен. Это зависит от страны, в которой вы получили водительское удостоверение.

 Перед экзаменом полезно посещать автошколу. В Германии существует множество правил дорожного движения и знаков. Однако, в отличие от тех, кто впервые получает водительское удостоверение, вам не нужно брать уроки вождения.

Как я могу получить немецкое водительское удостоверение?

Чтобы получить водительское удостоверение в первый раз, выполните следующие действия:

- Запишитесь в автошколу. В крупных городах есть автошколы, в которых инструкторы говорят, например, на арабском и персидском языках. Найти ближайшие к вам автошколы можно на сайте  fahrschulen.de чтобы найти одну из них.
- Пройдите курс оказания первой помощи. Вы можете найти курсы поблизости, например, предоставляемые Союзом рабочих самаритян Германии или Мальтийским орденом.
- Пройдите проверку зрения у оптика или окулиста. Проверка зрения стоит около 7 евро. Некоторые оптики также предлагают бесплатную проверку зрения.
- Сделайте биометрическую фотографию на паспорт.

Могут ли у меня отобрать водительское удостоверение?

Если вы нарушаете важные правила дорожного движения, вы можете лишиться водительского удостоверения. Здесь проводится различие между запретом на вождение и изъятием водительского удостоверения.

- В случае запрета на вождение машины вы должны сдать водительское удостоверение в службу дорожных штрафов на несколько месяцев. В течение этого времени вам не разрешается самостоятельно управлять автомобилем. По истечении этого срока вы можете снова получить водительское удостоверение.
- Если водительское удостоверение было изъято, оно перестает быть действительным. Это означает, что вы больше не имеете права самостоятельно управлять автомобилем и не можете получить новое водительское удостоверение в течение определенного периода времени (запретительный срок).

Вы нарушили правила дорожного движения? Вы управляли автомобилем в нетрезвом виде? Вы накопили 8 штрафных баллов? Это причины для лишения водительского удостоверения.

Штрафные баллы вы получаете за различные нарушения правил, например, за превышение скорости. Штрафные баллы в просторечии называются также «баллы во Флензбург».

💡 Вы впервые получили водительское удостоверение? В этом случае вам предоставляется пробный период в течение двух лет. Вы нарушили правила дорожного движения во время пробного периода. В этом случае вы должны посетить восстановительный семинар. Вам также может понадобиться психологическая консультация. Кроме того, ваш пробный период будет продлен еще на два года. Вы не посещаете восстановительный семинар и консультацию? Тогда вас лишат водительского удостоверения. Примерами нарушения правил дорожного движения являются, например, проезд на красный свет, езда ночью без света, вождение в нетрезвом виде. Неправильная парковка не является нарушением правил дорожного движения. В этом случае вам только придется заплатить штраф.

Общественный транспорт

До многих мест вокруг вашего дома можно добраться на общественном транспорте. Вы также можете ездить на велосипеде. Физические упражнения полезны для здоровья. Велосипед стоит недорого. Велосипед также безопасен для окружающей среды.

Общественный транспорт

Чтобы добраться до места назначения в районе Оберберг, вы можете воспользоваться общественным транспортом.

💡 На каждую поездку у вас должен быть действительный билет. В противном случае вы заплатите большой штраф.

🔗 Обзор билетов и тарифов вы найдете на сайтах [OVAG](#) и [VRS](#).

Вместе с **monti** компания OVAG предлагает вам дополнительные связи, а также гибкие транспортные услуги. Таким образом, **monti** дополняет предложение общественного транспорта там, где раньше было мало прямых пересадок. ☎ И совершенно новым, гибким способом: вы можете забронировать поездку через приложение или по

телефону по адресу [+49 \(0\) 2261911271](tel:+49(0)2261911271) **monti** позаботится обо всем остальном и заберет вас с более чем 800* стационарных и виртуальных остановок. Таким образом, вы быстро и легко доберетесь до места назначения.

Система распознает поездки в одном направлении и может доставить до шести человек в пункт назначения одновременно. **monti** путешествует таким образом, чтобы как можно больше пассажиров прибыли как можно быстрее. Сэкономленные расстояния также способствуют сохранению окружающей среды. Более того: **monti** - гибрид, в основном электрический.

Более подробную информацию вы можете найти на:  [веб-сайт ovag-monti](https://www.ovag-monti.de)

Путеводитель по беженцам

Первоначальная ориентация для совместного проживания в Германии

Во время первого пребывания в Германии у новоприбывших возникает множество вопросов: как организована общественная жизнь? Каковы обычные манеры поведения? Какие нормы служат ориентиром? На сайте REFUGEE GUIDE вы найдете ответы на эти вопросы, а также получите первоначальную помощь в виде советов и информации о жизни в Германии.

Частично иллюстрированное руководство по ориентации доступно в Интернете на нескольких языках, а также может быть распечатано.

Нажмите здесь, чтобы перейти на веб-сайт  [REFUGEE GUIDE](https://www.refugee-guide.de)

Жизнь

Вам нужна помощь в поиске жилья?

[Центр занятости](#) проконсультирует вас о том, какие у вас есть варианты поиска жилья, а также о том, какой размер жилья и стоимость проживания подходят в вашем случае.

Вы также можете найти помощь в разделе "[Дополнительные консультационные центры](#)".

Аренда и договор аренды

Вы нашли квартиру?

Вы снимаете эту квартиру у определенного человека. Этот человек - ваш арендодатель или хозяйка. Вы подписываете с ним договор. В договоре говорится, что вам разрешено жить в этой квартире. Он называется договором аренды. Договор аренды регулирует права и обязанности. У вас есть права и обязанности. А у вашего хозяина или хозяйки квартиры есть права и обязанности. Например, вы должны платить деньги каждый месяц. Это и есть арендная плата. Ваш хозяин или хозяйка должны оставить вам квартиру. Он или она также должны заботиться о ремонте квартиры.

Договор аренды - важный документ. В нем указывается стоимость квартиры. В нем также указано, разрешено ли вам курить или стирать в квартире. В договоре все прописано в письменном виде. Вам что-то непонятно в договоре? Спросите об этом. В идеале - до подписания договора.

Арендная плата состоит из чистой арендной платы и платы за обслуживание. Вы также платите за обслуживание каждый месяц. Так вы оплачиваете текущие расходы. К ним относятся уборка лестничных клеток или услуги садовника. Вы также платите за вывоз мусора. Эти платежи за обслуживание распределяются между всеми жильцами дома. Жители больших квартир платят больше.

Только у вас есть ключ от вашей квартиры. Берегите свой ключ. Вы потеряли ключ? Тогда вам нужен слесарь. Услуги слесаря могут стоить дорого. Иногда хозяину или хозяйке квартиры нужен доступ к вашему дому. Иногда доступ в дом нужен и другим людям. Вы должны быть проинформированы о визите. Часто это делается по почте или по телефону. Это может быть особенно необходимо, если в ваш дом должен войти работник. Они хотят отремонтировать что-то в вашем доме. Или коммунальным службам или поставщику электроэнергии нужно узнать, сколько воды или электричества вы использовали.

Вы хотите расторгнуть договор аренды?

Германия защищает арендаторов и арендодателей. Вы **не можете** просто так взять и расторгнуть договор аренды. Вы должны уведомить об этом своего арендодателя или хозяйку не менее чем за три месяца. Всегда уведомляйте о расторжении договора в письменной форме. Получите подтверждение о расторжении договора. Вам нужна помощь? Тогда обратитесь в организацию по работе [с беженцами](#). Ассоциация квартиросъемщиков тоже может помочь. Но вам придется заплатить деньги.

У вас жилищные трудности или вы боитесь потерять квартиру?

Вы бездомный? У вас нет дохода, нет медицинской страховки и вы не можете обратиться к врачу? У вас есть долги, и вы не знаете, как от них избавиться? Вы чувствуете себя подавленным из-за всех этих заявлений в центр занятости или другие инстанции? Или вы попали в другую чрезвычайную ситуацию? 🌐 [Wohnhilfen Oberberg](#) поможет вам советом и поддержкой!

☎ +49 (0) 22619690620

@wohnhilfen-oberberg@diakonie-michaelshoven.de

Жилищное пособие

У вас и вашей семьи мало денег?

Тогда вы можете получить субсидированную квартиру. Для этого вам понадобится сертификат (Wohnberechtigungsschein). Его можно получить в [управлении социального](#)

[обеспечения](#). Вы также можете получить информацию в [консультационных центрах](#). Консультации предоставляются на нескольких языках. Консультации анонимны и бесплатны. Ваши данные остаются в безопасности.

Wohngeld При определенных условиях вы также имеете право на . Если вы уже получаете деньги от государства на себя и свою семью, вам обычно не нужно подавать заявление на получение жилищного пособия. Вы получите сертификат напрямую.

Anerkennungsbescheid  Wohnberechtigungsschein Беженцы, имеющие свидетельство [Федерального ведомства по делам миграции и беженцев](#), как правило, могут получить . Даже если они еще не получили вид на жительство.

Wohnberechtigungsschein Sozialwohnung)Вы должны подать заявление на получение сертификата в то место, где вы ищете социальное жилье (
Контакты можно найти здесь: [Ведомства социального обеспечения](#).

Волонтерство

Поддержка волонтеров

(Ehrenamtliche Arbeit) Волонтерство - это добровольная деятельность. Эта работа может выполняться для некоммерческой организации. Например, вы можете заниматься в спортивных клубах ([спортивные программы](#)). Некоторые люди помогают ухаживать за детьми или пожилыми людьми. Эта работа также важна для работы с молодежью. А также в сфере культуры или охраны окружающей среды.

Волонтерство позволяет вам проявить свои способности и таланты. Кроме того, вы заводите новые знакомства. И становитесь активным членом общества.

Волонтерство может быть регулярным занятием. Она осуществляется в свободное время. Ваш работодатель предоставит вам отгулы по договоренности.

Вы не получаете денег за волонтерскую работу. Однако, как правило, вы получаете компенсацию за потраченное время и усилия.

Нужна ли вам поддержка?

Вы можете найти поддержку и помощь в [инициативах для беженцев](#). Это группы людей, которые поддерживают беженцев.

Некоторые органы власти и организации предлагают услуги переводчика. Если вы записываетесь на прием, всегда спрашивайте, будет ли кто-то предоставлен бесплатно.

Хотите стать волонтером?

- Хотите принять активное участие в работе по интеграции? Тогда обратитесь в [управление социального обеспечения](#) в вашем городе. Управление может объединить вас в сеть. Оно также может предоставить обучение, поддержку и квалификацию.

- Существуют также проекты, в которых вы можете принять непосредственное участие на добровольной основе. Просто **свяжитесь со следующими контактами в зависимости от ваших интересов:**
 - **Вы владеете несколькими языками и хорошо знаете немецкий?** Тогда вы можете помочь другим. Более подробную информацию вы можете найти здесь:
 [Сайт Oberbergischer Kreis: Проект языкового посредничества](#)
 sprachmittler@obk.de
см. также [Языковое посредничество](#)
 - Griffbereit, Rucksack-KiTa Rucksack-Schule Существуют многоязычные учебные и игровые группы (они называются и). Там многоязычные матери или отцы оказывают поддержку семьям. Эта поддержка является сопровождением для родителей. Например, в группе родителей и детей. Или в группе для родителей в детском саду или начальной школе. Вы и ваша семья также можете сами принять участие в этих группах.
Более подробную информацию вы можете найти здесь:
Kommunales Integrationszentrum Oberbergischer Kreis
 Erika Waedt
 [Schützenstr. 13, 51463 Gummersbach](#)
 [02261881246](tel:02261881246)
 @erika.waedt@obk.de
 - **Ehrenamtsinitiative Weitblick des Oberbergischen Kreises**
Вы хотите участвовать в жизни местных сообществ? Тогда эта инициатива для вас.
Контакт:
 Christine Bray
 [02261881271](tel:02261881271)
 [Bismarckstr. 9a, 51643 Gummersbach](#)

 @weitblick@obk.de
 - **Repair Cafés der Ehrenamtsinitiative Weitblick**
Ремонтировать, а не выбрасывать - таков девиз. На встречах волонтеры бесплатно ремонтируют сломанные электроприборы. Там же можно зашить дырявую одежду. Список ремонтных кафе и дополнительную информацию можно найти здесь:
 [Website Oberbergischer Kreis: Repair Café](#)
 - **Ehrenamts-Akademie**
Ehrenamts-Akademie Чтобы поддержать волонтеров, районная организация проводит бесплатные семинары. Текущую программу и дополнительную информацию можно найти здесь:  [Сайт Oberbergischer Kreis: Ehrenamts Akademie](#)

Ответственные офисы

Иммиграционный офис

Вы хотели бы жить в Германии, но приехали из другой страны?

Существуют определенные правила въезда и проживания. За выполнение этих правил отвечает ведомство по делам иностранцев (Ausländerbehörde). Существуют различные правила. Они зависят от того.

- просите ли вы убежища
- вы едете из третьей страны
- вы приехали из страны ЕС.

💡 Вы бежали из Украины из-за войны? В этом случае действуют особые правила.

Убежище

Убежище - это защищенное право в Германии. Его цель - предоставить людям из других частей света защиту от насилия, войны и террора. Федеральное ведомство по делам миграции и беженцев (BAMF) решает в ходе процедуры предоставления убежища, имеете ли вы право на такую защиту.

Более подробную информацию вы можете найти здесь:

-  [Сайт BAMF - Убежище](#)
-  [Портал службы Обербергишер Крайс](#)

Въезд в качестве представителя третьей страны

Вы являетесь гражданином **третьей страны**? Вы не являетесь гражданином Германии или страны ЕС? Тогда при въезде в Германию у вас должна быть национальная виза. Вы хотите остаться в Германии на постоянное место жительства? Тогда вам необходимо подать заявление на получение вида на жительство после въезда в страну. Для этого зарегистрируйтесь в Центре [обслуживания граждан](#) по месту вашего основного проживания.

Более подробную информацию вы можете найти здесь:

-  [Сайт BAMF - Иммигранты из третьих стран](#)
-  [Портал услуг Обербергишер Крайса](#)

Въезд в качестве гражданина ЕС

Вы являетесь гражданином одной из **стран-членов ЕС**? Вы хотели бы работать, учиться или проходить стажировку в Германии? По правилам ЕС вы можете приехать в Германию на три месяца без визы. Для въезда в страну вам потребуется действующий паспорт или удостоверение личности.

Более подробную информацию вы можете найти здесь:

-  [Сайт BAMF - Immigrants Europe](#)
-  [Портал службы Обербергишер Крайс](#)

Въезд из Украины

Вы покинули **Украину** из-за войны? Тогда вы получите временный гуманитарный вид на жительство. После въезда в страну вы должны подать заявление на получение вида на жительство и зарегистрировать свое основное место жительства в [Центре обслуживания граждан](#).

Более подробную информацию вы можете найти здесь:

 [Портал услуг Обербергишер Крайса](#)

Контактная информация:

 [Stahlstraße 5, 51645 Gummersbach](#)

 [02261883202](#)

Федеральное агентство по трудоустройству Гуммерсбах

Ваша процедура получения убежища все еще продолжается? Или вы уже получили разрешение?

Тогда вам следует обратиться в Федеральное агентство по трудоустройству (Bundesagentur für Arbeit). Здесь вам помогут с вопросами о переходе от учебы к работе (консультации по вопросам карьеры). Они устроят вас на работу. И дадут советы по дальнейшему профессиональному обучению.

Федеральное агентство по трудоустройству отвечает за все, что связано с трудоустройством. Вы ищете работу? Вам нужна помощь в выборе профессии? Хотите, чтобы ваша квалификация была признана? Тогда обращайтесь в Федеральное агентство по трудоустройству.

Важно: без предварительной записи консультации не проводятся!

Свяжитесь с нами:

 [Singerbrinkstraße 43, 51643 Gummersbach](#)

 [+49 \(0\) 8004555500](#)

Вас признали?

Тогда вам следует обратиться в [центр занятости](#) (Jobcenter). Они проконсультируют вас и помогут найти работу на рынке труда.

Департамент здравоохранения

Здесь вы можете получить помощь по различным вопросам, связанным со здоровьем:

 [Департамент здравоохранения](#)

Центр занятости

Вы признаны и ищете работу?

Если у вас нет работы, вы можете обратиться в центр занятости (Jobcenter). Центр поможет вам материально. Он устроит вас на работу и на программы обучения.

Запишитесь на прием в центр занятости по месту жительства.

- Там вас зарегистрируют как клиента.
- Они запишут вашу биографию.
- Там же запишитесь на прием в отдел пособий.
- Там вы запишитесь на прием в центр занятости.
- Там вас зарегистрируют как ищущего работу.

Вы уже посещали интеграционные курсы? Возьмите с собой сертификат. Если нет, возьмите с собой обязательство о прохождении курса.

Есть ли у вас документы, касающиеся посещения школы или обучения? Есть ли у вас рекомендации по работе? Были ли признаны ваши иностранные квалификации? Пожалуйста, принесите их с собой.

Расскажите нам о любых специальных навыках, которыми вы обладаете (ремесла, знание языков).

Сотрудники будут соблюдать конфиденциальность в отношении ваших данных. Перед встречей подумайте, какая сфера деятельности вас интересует.

У вас есть компаньон-волонтер? Тогда вы должны выдать ему доверенность. Она должна быть полностью заполнена и подписана обеими сторонами.

 В некоторые дни вы можете прийти без предварительной записи. На сайтах вы найдете текущие часы работы и все номера телефонов в зависимости от места проживания:

Jobcenter Bergneustadt

 [Otheistr. 2a, 51702 Bergneustadt](#)

 [+49 \(0\) 2261501850](#)

 <https://www.jobcenter-oberberg.de/bergneustadt.php>

Jobcenter Engelskirchen

 [Engelsplatz 8, 51766 Engelskirchen](#)

 [+49 \(0\) 2263968780](#)

 <https://www.jobcenter-oberberg.de/engelskirchen.p...>

Jobcenter Gummersbach

📍 [Fabrikstraße 2-4, 51643 Gummersbach](#)

☎ [+49 \(0\) 226181560](#)

🌐 <https://www.jobcenter-oberberg.de/gummersbach.php>

Jobcenter Hückeswagen

📍 [Marktstraße 2, 42499 Hückeswagen](#)

☎ [+49 \(0\) 2192936780](#)

🌐 <https://www.jobcenter-oberberg.de/hueckeswagen.php>

Jobcenter Lindlar

📍 [Borromäusstraße 1, 51789 Lindlar](#)

☎ [+49 \(0\) 2266805950](#)

🌐 <https://www.jobcenter-oberberg.de/lindlar.php>

Jobcenter Marienheide

📍 [Jahnstraße 13, 51709 Marienheide](#)

☎ [+49 \(0\) 2264200970](#)

🌐 <https://www.jobcenter-oberberg.de/marienheide.php>

Jobcenter Morsbach

📍 [Wisseraue 1, 51597 Morsbach](#)

@ jobcenter-Oberberg.Morsbach@jobcenter-ge.de

☎ [+49 \(0\) 2294993780](#)

🌐 <https://www.jobcenter-oberberg.de/morsbach.php>

Jobcenter Nümbrecht

📍 [Wiesenstraße 16a, 51588 Nümbrecht](#)

@ jobcenter-Oberberg.Nuembrecht@jobcenter-ge.de

☎ [+49 \(0\) 2293816780](#)

🌐 <https://www.jobcenter-oberberg.de/nuembrecht.php>

Jobcenter Radevormwald

📍 [Carl-Diem-Straße 5, 42477 Radevormwald](#)

@Jobcenter-Oberberg.Radevormwald@jobcenter-ge.de

☎ [+49 \(0\) 2195927740](tel:+49(0)2195927740)

🌐 <https://www.jobcenter-oberberg.de/radevormwald.php>

Jobcenter Reichshof

📍 [Hauptstraße 12, 51580 Reichshof](#)

@Jobcenter-Oberberg.Reichshof@jobcenter-ge.de

☎ [+49 \(0\) 2296999000](tel:+49(0)2296999000)

🌐 <https://www.jobcenter-oberberg.de/reichshof.php>

Jobcenter Waldbröl

📍 [Vennstr. 13a, 51545 Waldbröl](#)

☎ [+49 \(0\) 2291909420](tel:+49(0)2291909420)

🌐 <https://www.jobcenter-oberberg.de/waldbroel.php>

Jobcenter Wiehl

📍 [Weiherplatz 1, 51674 Wiehl](#)

☎ [+49 \(0\) 2262999470](tel:+49(0)2262999470)

🌐 <https://www.jobcenter-oberberg.de/wiehl.php>

Jobcenter Wipperfürth

📍 [Gladbacher Str. 51, 51688 Wipperfürth](#)

☎ [+49 \(0\) 2267872710](tel:+49(0)2267872710)

🌐 <https://www.jobcenter-oberberg.de/wipperfuerth.php>

💡 Здесь вы можете найти дополнительную информацию и советы: [Доступ к рынку труда](#).

Ваше прошение о предоставлении убежища еще не рассмотрено? Или ваше заявление было отклонено?

Тогда обратитесь в [Федеральное агентство по трудоустройству](#).

Ключевые слова: работа, безработица, пособие гражданина, финансовая помощь, деньги, поиск работы, соискатель работы

Управления по делам молодежи района Обербергиш

Права детей очень важны

Каждый ребенок заслуживает уважения и любви. Именно поэтому воспитание в соответствии с правами ребенка важно как для него самого, так и для всей семьи. Права ребенка - это права, на которые имеет право каждый ребенок и подросток в возрасте до 18 лет.

Если ребенок находится в опасности или живет в условиях отсутствия заботы в своей семье или с другим человеком, управление по делам молодежи может взять его под свою опеку.

Ведомство по делам молодежи (Jugendamt) отвечает за "общественное благосостояние молодежи" и в этом смысле должно

- поддерживать людей в их индивидуальном и социальном развитии и помогать предотвращать или уменьшать неблагоприятные условия.
- консультировать и поддерживать их в воспитании.
- помогать поддерживать или создавать положительные условия жизни для молодых людей и их семей.
- защищать детей и молодых людей от опасностей, угрожающих их благополучию.

💡 Если у вас есть ребенок, Управление по делам молодежи свяжется с вами через несколько недель, чтобы навестить вас. Это позволит вам познакомиться с отделом по делам молодежи и получить важную информацию и услуги. Посещение является добровольным и бесплатным.

Важно: дети и подростки могут обращаться в Бюро по делам молодежи без ведома родителей!

👥 Несопровождаемые несовершеннолетние беженцы подпадают под действие закона о социальном обеспечении молодежи. За это также отвечает Управление по делам молодежи.

Любой человек может обратиться в Управление по делам молодежи бесплатно.

Как найти отдел по делам молодежи в вашем городе:

Kreisjugendamt (Bergneustadt, Engelskirchen, Hückeswagen, Lindlar, Marienheide, Morsbach, Nümbrecht, Reichshof und Waldbröl)

📍 [Am Wiedenhof 5, 51643 Gummersbach](#)

☎ [+49 \(0\) 2261885198](#)

Jugendamt Gummersbach

📍 [Rathausplatz 1, 51643 Gummersbach](#)

☎ [+49 \(0\) 2261871218](#)

Jugendamt Radevormwald

📍 [Kaiserstraße 140, 42477 Radevormwald](#)

☎ [+49 \(0\) 21956060](#)

Jugendamt Wiehl

📍 [Bahnhofstraße 1, 51674 Wiehl](#)

☎ [+49 \(0\) 226299401](#)

Jugendamt Wipperfürth

📍 [Wupperstraße 12, 51688 Wipperfürth](#)

☎ [+49 \(0\) 226764501](#)

Полиция

Полиция призвана защищать нас от опасности. Они также раскрывают преступления. Это не имеет ничего общего с секретной службой или политикой.

Есть опасность? Тогда вы можете в любое время обратиться в полицию по телефону ☎ [110](#) . Звонок бесплатный.

Полицейские участки в районе Облерберг:

Polizei Bergneustadt, Gummersbach, Engelskirchen, Marienheide, Wiehl

📍 [Hubert-Sülzer-Straße 2, 51643 Gummersbach](#)

☎ [+49 \(0\) 226181993421](#)

Polizei Hückeswagen, Lindlar, Radevormwald, Wipperfürth

📍 [Lüdenscheider Straße 10, 51688 Wipperfürth](#)

☎ [+49 \(0\) 226181993621](#)

Polizei Morsbach, Nümbrecht, Reichshof, Waldbröl

📍 [Brölbahnstraße 17 a, 51545 Waldbröl](#)

+49 (0) 226181993521

Права по отношению к полиции

Что может сделать полиция?

Полиция имеет право попросить вас предъявить удостоверение личности. Если вас не подозревают в каком-либо конкретном преступлении или у вас нет при себе улик, указывающих на другого подозреваемого, полиция не имеет права обыскивать вас. Это относится и к вашей квартире: Обыск в вашей квартире может быть проведен только в том случае, если вы подозреваетесь в совершении уголовного преступления или полиция подозревает, что в вашей квартире находится подозреваемое лицо. Однако если полиция объявит, что все равно хочет обыскать вас или вашу квартиру, вы должны сказать, что не согласны. Если вы ничего не скажете, считается, что вы дали свое согласие. Вы сказали нет? Но полиция все равно обыскивает вашу квартиру? В этом случае полиция нарушает закон. В таком случае обратитесь в консультационный центр или к адвокату. Вы имеете право на телефонный звонок во время обыска. Вам также разрешается пригласить кого-либо в квартиру. Впоследствии этот человек может стать свидетелем и помочь вам. Обычно полиции требуется ордер, предоставляемый судьей.

💡 Если женщины сами подвергаются обыску, они вправе потребовать, чтобы процедуру проводила женщина-полицейский.

Если вы путешествуете на автомобиле, полиция может попросить вас предъявить удостоверение личности, водительское удостоверение и регистрационные документы на автомобиль. Полиция также может попросить вас остановиться и выйти из машины. Полиция также может проверить, есть ли у вас с собой знак аварийной остановки и аптечка для оказания первой помощи. Однако полиции не разрешается обыскивать ваш автомобиль или проверять вашу способность управлять автомобилем с помощью различных тестов (например, пройти по прямой линии), если нет явных признаков того, что вы находитесь под воздействием алкоголя или наркотиков. Если полиция все равно делает это или требует выполнения этих действий, вы не должны давать своего согласия. Если полиция принуждает вас, она нарушает закон.

💡 Если вы ничего не скажете, это будет расценено как согласие.

Полиция может провести анализ крови или мочи только в том случае, если вас обвиняют в уголовном преступлении. Как правило, для этого полиция должна получить разрешение судьи. Только в случае необходимости немедленного реагирования (например, потому что позже доказать употребление наркотиков или алкоголя будет невозможно) полиция может действовать без разрешения судьи. Однако важно, чтобы имелись реальные факты, указывающие на употребление алкоголя или наркотиков. Полиция не имеет права проводить эти проверки произвольно. Если полицейский хочет взять анализ крови или мочи без убедительного основания, вы можете не давать своего согласия.

Полиция также не имеет права забирать вас в полицейский участок без причины. Если сотрудник полиции попросит вас пройти с ним, вы также можете не давать своего согласия. Если вас все же забирают в участок, полиция нарушает закон. В этом случае вам следует обратиться к адвокату. Если у вас нет знакомого адвоката, вы можете обратиться в [Anwaltlichen Notdienst in Strafsachen](#) организации Vereinigung Berliner

Strafverteidiger e.V. по адресу ☎ [01723255553](tel:01723255553) и попросить о помощи. С сотрудниками можно связаться днем и ночью.

Если вас допрашивает полиция, вы можете отказаться давать показания. Что это означает. Вы не обязаны отвечать на их вопросы. Без адвоката вы не должны отвечать на вопросы. Если вы получили повестку из полиции, вам не обязательно туда идти. Вы обязаны являться только по повесткам из прокуратуры или суда. Не забудьте предварительно связаться с адвокатом.

Вы имеете право попросить служебное удостоверение полицейского и записать его данные. Это важно, если впоследствии вы захотите подать заявление о совершенном преступлении. Также всегда полезно попросить прохожих понаблюдать за ситуацией. Тогда у вас также будут свидетели. Важно: Вы должны подать заявление о совершенном преступлении в течение трех месяцев после инцидента. Вы можете сделать это непосредственно в прокуратуре. То есть вам не обязательно обращаться в полицию.

Обязанности полиции

То, что полиция может и не может делать, закреплено в законах. Например, для обыска квартиры ей необходимо разрешение судьи. Если только в доме нет большой опасности для человека.

Не пытайтесь подкупить полицейских. Попытки подкупа полицейских в Германии строго наказываются.

Когда следует звонить в полицию?

Вы или кто-то другой в опасности? Вы стали свидетелем преступления? Тогда звоните в полицию.

Это может быть нападение. Или кража со взломом. Кражи, поджоги и порча имущества также являются преступлением. Сексуальное насилие, нанесение телесных повреждений или угрозы также входят в компетенцию полиции. Вы также должны звонить в полицию в случаях домашнего насилия.

Если вы наберете номер экстренного вызова ☎ [110](tel:110), полиция приедет к вам как можно скорее.

Важно: Если вы стали жертвой насилия со стороны правых, расистов, антисемитов, исламофобов, гомофобов или трансфобов, вы можете обратиться в полицию в любое время.

Вы также можете вызвать полицию в случае так называемого административного правонарушения. Например, если кто-то не соблюдает тишину и слушает громкую музыку по ночам.

Кроме того, если вы заметили политическую или религиозную радикализацию молодых людей в вашем окружении, вы можете сообщить об этом в полицию. Вы также можете обратиться в консультационный центр по вопросам радикализации BAMF по адресу ☎ [09119434343](tel:09119434343) на нескольких языках.

Отделения социального обеспечения района Оберберг

Вы не можете работать и нуждаетесь в финансовой помощи?

Вы можете получить финансовую помощь, если не можете работать. Эта помощь называется социальной помощью (Sozialhilfe). Она помогает вам, если у вас не хватает денег на жизнь. Социальную помощь оказывают управления социального обеспечения (Sozialämter) района Оберберг. Вы можете получить социальную помощь

- для базового обеспечения в старости.
- если вы не можете работать более трех часов в день в обозримом будущем.
- если вы нуждаетесь в уходе и не застрахованы.
- для оплаты расходов на проживание.
- для преодоления социальных трудностей.
- для поддержания здоровья, если вы не застрахованы.
- в жизненных ситуациях, с которыми вы не можете справиться самостоятельно.

Если вам нужна помощь, обратитесь в управление социального обеспечения по месту жительства. Там вы должны указать, есть ли у вас ценные вещи. Это могут быть, например, драгоценности или автомобиль. Вы подпишите ряд документов и заявлений. Затем в управлении социального обеспечения проверят, можете ли вы получить финансовую помощь.

Спросите в отделе социального обеспечения, какие документы вам нужно принести с собой на прием!

Другие пособия, которые вы можете получить в управлении социального обеспечения:

- Ваучеры для младенцев (например, на первые необходимые вещи)
- Деньги для школьников (например, на поездки со школой или на занятия спортом)
- Деньги на питание в школе или [детском саду](#)
- Деньги на человека, который будет помогать вашему ребенку в учебе.

Более подробную информацию вы можете найти здесь: [Образование и участие](#) и  [Веб-сайт BUT.](#)

Вы также можете получить помощь по следующим темам:

- Деятельность и программа занятости
- Заявления на получение жилищного пособия и справки о праве на жилье
- Медицинские справки, разрешения на операции и другие виды лечения

Запишитесь на прием в отдел социального обеспечения в вашем городе:

Sozialamt Bergneustadt

 [Kölner Str. 256, 51702 Bergneustadt](#)

 [+49 \(0\) 2261404101](tel:+49(0)2261404101)

Sozialamt Engelskirchen

 [Engels-Platz 4, 51766 Engelskirchen](#)

 [+49 \(0\) 2263830](tel:+49(0)2263830)

Sozialamt Gummersbach

 [Rathausplatz 1, 51643 Gummersbach](#)

 [+49 \(0\) 2261871218](tel:+49(0)2261871218)

Sozialamt Hückeswagen

 [Bahnhofsplatz 14,, 42499 Hückeswagen](#)

 Astrid.Troeder@hueckeswagen.de

 [+49 \(0\) 219288234](tel:+49(0)219288234)

Sozialamt Lindlar

 [Borromäusstraße 1, 51789 Lindlar](#)

 bruno.schneider@lindlar.de

 [+49 \(0\) 226696228](tel:+49(0)226696228)

Sozialamt Marienheide

 [Hauptstraße 20, 51709 Marienheide](#)

 paul.ped@marienheide.de

 [+49 \(0\) 22644044167](tel:+49(0)22644044167)

Sozialamt Morsbach

 [Bahnhofstraße 2, 51597 Morsbach](#)

 Sylke.goerres@gemeinde-morsbach.de

 [+49 \(0\) 2294699351](tel:+49(0)2294699351)

Sozialamt Nümbrecht

 [Hauptstraße 16, 51588 Nümbrecht](#)

 [+49 \(0\) 2293302155](tel:+49(0)2293302155)

Sozialamt Radevormwald

 [Hohenfuhrstraße 13, 42477 Radevormwald](#)

 [+49 \(0\) 21956060](tel:+49(0)21956060)

Sozialamt Reichshof

 [Hauptstraße 12, 51580 Reichshof](#)

[@info@reichshof.de](mailto:info@reichshof.de)

 [+49 \(0\) 2296801227](tel:+49(0)2296801227)

Sozialamt Waldbröl

 [Nümbrecht Str. 19, 51545 Waldbröl](#)

[@sozialamt@waldbroel.de](mailto:sozialamt@waldbroel.de)

 [+49 \(0\) 2291850](tel:+49(0)2291850)

Sozialamt Wiehl

 [Homburger Straße 7, 51674 Wiehl](#)

 [+49 \(0\) 226299270](tel:+49(0)226299270)

Sozialamt Wipperfürth

 [Marktplatz 1,, 51688 Wipperfürth](#)

 [+49 \(0\) 2267640](tel:+49(0)2267640)

Управление муниципальной интеграцией

Муниципальное управление интеграции Обербергишер Крайса консультирует вас и содействует вашей интеграции. Особенно если вы собираетесь сменить правовой статус.

Вас могут сопровождать независимо от того, находитесь ли вы в стране уже некоторое время или только что прибыли.

Контактные лица (кейс-менеджеры)

Важно придать переходному периоду соответствующую индивидуальность. Это особенно актуально, когда изменение правового статуса неизбежно. Например, иммигрантов можно поддержать до и во время перехода. Неважно, находитесь ли вы в стране уже долгое время. Или вы только что приехали. Кейс-менеджеры поддерживают и сопровождают иммигрантов. Возраст или статус проживания не имеют значения.

У вас есть вопросы по поиску работы? Или вы ищете языковые курсы? У вас финансовые или семейные проблемы, и вы ищете помощи? Вам нужна помощь в поиске квартиры? Кейс-менеджеры вместе с вами разработают идеи и решения.

Первый шаг - подробная первичная консультация. Затем подключаются различные юридические группы. После этого проводится оценка. Таким образом устраняются все препятствия на пути к интеграции.

Участие в ведении дел является для вас добровольным. Оно ничего не стоит и является конфиденциальным.

Контактные лица в местных органах власти можно найти здесь. Вашего места жительства нет в списке? Тогда обратитесь по адресу Kommunale Integrationszentrum  Dennis Berster @ dennis.berster@obk.de

Bergneustadt

Simone Junge

 [Kölner Str. 256, 51702 Bergneustadt](#)

 @simone.junge@bergneustadt.de

 [+492261404218](tel:+492261404218)

Hückeswagen

Tobias Menger

 [Bahnhofsplatz 14, 42499 Hückeswagen](#)

 @Tobias.Menger@hueckeswagen.de

 [+49 \(0\) 22644044117](tel:+49(0)22644044117)

Lindlar

Monika Fiolka

 [Borromäusstr. 1, 51789 Lindlar](#)

@monika.fiolka@lindlar.de

☎[+49226696217](tel:+49226696217)

Marienheide

Waldemar Leinweber

📍[Zum Marktplatz 6, 51709 Marienheide](#)

@waldemar.leinweber@marienheide.de

☎[+4922644044139](tel:+4922644044139)

Morsbach

Uwe Schmidt

📍[Bahnhofstr. 2, 51597 Morsbach](#)

@uwe.schmidt@caritas-oberberg.de

☎[+492294699362](tel:+492294699362)

Nümbrecht

Anna Schwier

📍[Hauptstr. 16, 51588 Nümbrecht](#)

@anna.schwier@nuembrecht.de

☎[+492293302156](tel:+492293302156)

Waldbröl

Marion Hütten

📍[Nümbrechter Str. 19, 51545 Waldbröl](#)

@marion.huetten@ekir.de

☎[+49229185242](tel:+49229185242)

Wiehl

Lilly Roland

📍[Schulstr. 9, 51674 Wiehl](#)

@l.roland@wiehl.de

[☎ +49226299408](tel:+49226299408)

Wipperfürth

Gabriele Steffl

[📍 Marktplatz 1, 51688 Wipperfürth](#)

@gabriele.steffl@caritas-oberberg.de

[☎ +491752681165](tel:+491752681165)

**Kommunales Integrationszentrum
Case Management des Oberbergischen Kreises**

Kirsten Bückers

[📍 Schützenstr. 13, 51643 Gummersbach](#)

@kirsten.bueckers@obk.de

[☎ +492261881257](tel:+492261881257)

💡 Здесь вы найдете многоязычную листовку об управлении делами 🌐 [Oberbergischer Kreis: KIM - Kommunales Integrationsmanagement](#)

Поиск убежища и миграция

Федеральное ведомство по вопросам миграции и беженцев (BAMF)

Федеральное ведомство по делам миграции и беженцев (BAMF) является центром компетенции по вопросам убежища, миграции и интеграции в Германии.

Здесь вы найдете ответы на вопросы по конкретным темам:

- Миграция и проживание
- Интеграция
- Авторитет
- Убежище и защита беженцев
- Возврат
- Компетентные учреждения
- Карьера

[🌐 BAMF - Федеральное ведомство по делам миграции и беженцев](#)

Консультирование беженцев

Вам нужна помощь в процедуре получения убежища?

Тогда вам поможет служба консультирования беженцев. Они разъяснят вам ваше право на проживание и проинформируют о процедуре. Они также прояснят правовую ситуацию в каждом конкретном случае. Например, если у вас есть вопросы о воссоединении семьи, вы можете обратиться за советом. Если же вы хотите или хотите вернуться в страну происхождения, вам будет оказана поддержка.

При необходимости консультационная служба направит вас в другие специализированные службы, которые смогут оказать вам дальнейшую помощь.

Консультационная служба работает совместно с переводчиками. Если у вас есть юридические вопросы, сотрудники службы также пользуются поддержкой юристов.

Служба консультирования беженцев разрабатывает и поддерживает местные проекты. Она активно работает над созданием многообразного общества в общинах. Таким образом, она налаживает контакты между местными жителями и иммигрантами. Интеграционные услуги, такие как языковые курсы, также являются частью программы.

💡 У вас есть гарантированное право на проживание? Тогда вам может помочь служба [миграционного консультирования для взрослых иммигрантов](#). Здесь консультируют людей в возрасте от 27 лет и старше. В этом центре также консультируют семьи.

💡 Вам от 12 до 27 лет? Тогда вам подойдет [Молодежная миграционная служба](#).

Адреса консультационных центров вы можете найти здесь. Более подробную информацию можно найти на их веб-сайтах:

Flüchtlingsberatung Kirchenkreis an der Agger

📍 [Hindenburgstraße 31, 51643 Gummersbach](#)

☎ [+49 \(0\) 226161033](#)

@ fluechtlingsberatung.anderagger@ekir.de

🌐 [Website Kirchenkreis an der Agger](#)

💡 Личные консультации на месте проводятся только по предварительной записи.

Возможны также онлайн-консультации.

Flüchtlingsberatung Caritas

📍 [Talstraße 1, 51643 Gummersbach](#)

☎ [+49 \(0\) 22613060](#)

🌐 [Website Flüchtlingsberatung Caritas](#)

Flüchtlingsberatung Diakonie Kirchenkreis Lennep

📍 [Schloßmacherstr. 13, 42477 Radevormwald](#)

☎ [+49 \(0\) 21959287444](#)

🌐 [Website Diakonie Lennep](#)

Дополнительные контакты: 🌐 [Веб-сайт Oberbergischer Kreis](#)

Инициативы в отношении беженцев

Инициативы в поддержку беженцев - это группы людей, которые поддерживают беженцев. Эти люди делают это на добровольной основе, то есть без оплаты. Их называют "волонтерами". Волонтеры помогают вам сориентироваться на местности.

Что именно делают волонтеры?

- Они показывают вам важные консультационные центры.
- Они помогают вам учить немецкий язык.
- Они вместе с вами ищут подходящие виды досуга и спорта.
- Они помогают вам подавать заявления.
- Они сопровождают вас к врачу.
- Они помогут вам с профориентацией.
- Они покажут вам, как искать работу или стажировку.
- Они помогут вам в поиске жилья.
- и многое другое...

Волонтеры помогают вам бесплатно.

Хотите, чтобы вам помогал волонтер?

Вы можете напрямую связаться с организацией беженцев в вашем регионе. Если вы не знаете, где она находится, обратитесь в [отдел социального обеспечения](#).

Ключевые слова: хелпер, кружки хелперов, помощь, поддержка, повседневная жизнь, волонтер, волонтерская работа

Консультации по возвращению

Вы больше не можете или не хотите оставаться в Германии?

Тогда у вас есть возможность получить поддержку. Помощь может быть организационной или финансовой.

Знаете ли вы все свои возможности? Очень важно знать и понимать их. Только тогда вы сможете принять взвешенное решение.

Консультации по возвращению носят индивидуальный характер. Она также не является обязательной и бессрочной. Консультации не обязывают вас покинуть страну.

Вы можете получить бесплатную и конфиденциальную консультацию:

- по вопросам возвращения в родную страну,
- по вопросам обращения за путевыми расходами и финансовыми ресурсами,
- организация вашего отъезда,
- текущая ситуация в стране вашего происхождения,
- взаимодействие с властями,
- получение проездных документов,
- открытие бизнеса в вашей стране,
- помочь вам установить контакт с организациями в вашей стране.

Пожалуйста, запишитесь на прием.

Контакт:

Kontakt Caritasverband für den Oberbergischen Kreis e.V.

 [Talstraße 1, 51643 Gummersbach](#)

 [022613060](#)

 [Website Caritas](#)

Другие консультационные центры в районе вы можете найти здесь  [Консультации по возвращению в Обербергишер Крайс.](#)

 Вы также можете обратиться в MOM. MOM - это [Международная организация по миграции](#) . Вы также можете найти информацию в информационном листке о добровольном возвращении на [сайте BAMF](#) .

Консультационные центры

Служба консультаций для молодых мигрантов

Молодежные миграционные службы (Jugendmigrationsdienste, сокращенно: JMD) оказывают поддержку молодым иммигрантам в возрасте от 12 до 27 лет. Они помогут вам как можно быстрее сориентироваться в Германии. Консультации предоставляются бесплатно и конфиденциально. Самая важная цель - улучшить ваши шансы в школе и помочь вам в обучении и карьере.

Оказывается поддержка по следующим вопросам:

- общая ориентация
- Запись на языковые курсы
- Школа, работа, обучение и учеба
- Помощь в признании школьных и университетских дипломов, а также профессиональных квалификаций
- Пребывание
- финансовые и юридические вопросы
- Информация о том, чем вы можете заняться в свободное время.
- Кто еще может вам помочь?
- официальные вопросы

Контакт:

Вы живете в Hückeswagen, Radevormwald, Wipperfürth, Marienheide, Gummersbach, Lindlar, Engelskirchen или Bergneustadt? Тогда молодежная миграционная служба Caritas Oberberg - это то, что вам нужно:

Ассоциация Каритас для Обербергишер Крайс e.V.

 [Тальштрассе 1, 51643 Гуммерсбах](#)

 [Сайт JMD Caritas](#)

Вы живете в Waldbröl, Reichshof, Nümbrecht, Morsbach или Wiehl? Тогда Молодежная миграционная служба ИБ Вальдбрёл - это то, что вам нужно.

IB West gGmbH

📍 [Vennstraße 4, 51545 Waldbröl](#)

🌐 [Сайт JMD IB West](#)

Вы старше 27 лет? Тогда служба миграционного консультирования для взрослых окажет вам поддержку: [MBE](#)

Вы беженец и у вас есть конкретные вопросы о процедуре предоставления убежища? Тогда региональная служба [консультирования беженцев](#) окажет вам поддержку.

Ключевые слова: Консультации, ориентация, информация, помощь молодым людям, изучение немецкого языка, поиск языковых курсов, школа, работа, обучение, профессиональная ориентация, признание квалификаций

Консультации по вопросам миграции для взрослых иммигрантов

У вас есть вопросы о жизни в Германии и вам не менее 27 лет?

Migrationsberatung für erwachsene Zugewanderte) Вам поможет служба миграционного консультирования для взрослых иммигрантов. Например, она может помочь вам найти языковые курсы. Вы хотите работать и у вас есть вопросы о вашей квалификации? Здесь вы найдете информацию о признании иностранных квалификаций и сертификатов. Если у вас есть другие вопросы о работе или проживании, вы также найдете здесь помощь.

Консультационная служба предназначена для:

- граждан ЕС
- поздних эмигрантов
- признанных просителей убежища
- просителей убежища, находящихся в процедуре получения убежища, если они имеют доступ к интеграционным курсам
- Лица из третьих стран (стран, не входящих в ЕС)

Темами консультаций являются

- Общие вопросы о жизни и работе в Германии.
- Курсы немецкого языка и интеграции.
- Какой закон применяется к вашему месту жительства? Это касается вопросов о праве на пребывание, свободе передвижения и воссоединении семьи.
- Информация о работе и карьере. Признание вашей профессии также имеет большое значение.
- Социальные структуры, жилищное пособие.
- Предложения и помощь в решении личных и семейных проблем.
- Образование, школа и семья.

Консультации предоставляются на нескольких языках. Она анонимна и бесплатна. Ваши данные остаются в безопасности.

Контакт:

Caritasverband für den Oberbergischen Kreis e.V.

 [Talstraße 1, 51643 Gummersbach](#)

 [MBE Caritas Oberberg](#)

Вы можете записаться на консультацию онлайн. Пожалуйста, воспользуйтесь этой ссылкой:

 [Веб-сайт Caritas](#)

Вам еще не исполнилось 27 лет? Тогда [Молодежная миграционная служба \(JMD\)](#) может вам помочь

Вы беженец и у вас есть конкретные вопросы о процедуре предоставления убежища? Тогда вам поможет [региональная служба по консультированию беженцев](#).

Ключевые слова: миграция, консультационные центры, курсы немецкого языка, интеграционные курсы, консультации для взрослых, работа, профессиональная квалификация, семья, помощь, поддержка, перспективы в Германии

Центры психологического консультирования

Вы переживаете травму, острый кризис или психологический стресс?

Центры психологического консультирования помогут вам, если вам трудно решить текущие проблемы. Или если вы переживаете острый кризис. Они также помогут вам приобрести определенные навыки, чтобы в целом лучше справляться с жизнью. Консультации бесплатны и конфиденциальны.

Вы можете получить консультацию и поддержку по таким вопросам, как

- Проблемы в браке или партнерстве.
- Проблемы в семье.
- Тяжелое расставание.
- Проблемы на работе.
- сложный жизненный период.

Консультации могут проводиться индивидуально, в паре или в семье.

Контакты:

Beratungsstelle "Baumhof". Beratung für Eltern, Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene

 [Im Baumhof 5, 51643 Gummersbach](#)

 [Website Oberbergischer Kreis: Der Baumhof](#)

Psychologische Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche „Herbstmühle“

 [Herbstmühle 3, 51688 Wipperfurth](#)

 [Website: Beratung in Wipperfürth](#)

Beratungsstelle für Ehe-, Familien- und Lebensfragen EFL(коротко:)

 [Hömerichstraße 7, 51643 Gummersbach](#)

 [Website: EFL Beratung](#)

 Служба [консультирования беженцев Caritas](#) может помочь с психологическими проблемами, возникшими в результате перелета. Они могут проконсультировать вас, например, если вы пережили травму и ищете терапию.  Психосоциальное консультирование, поддержку, помощь и рекомендации можно также получить в центре психосоциального консультирования Обербергишер Крайса: [PSB](#). Он сотрудничает с социальными учреждениями, консультационными центрами, специализированными клиниками, бюро социального обеспечения и центром занятости Оберберга.

Консультации по вопросам зависимости

Люди могут быть зависимы от наркотиков, алкоголя или лекарств. Азартные игры, интернет или компьютерные игры также могут вызывать зависимость. Часто возникают конфликты в семье. Возникают проблемы с деньгами, работой или даже с полицией.

Зависимость - это болезнь. Но нельзя точно сказать, когда человек становится зависимым.

Если у вас есть вопросы или вам нужна консультация, обращайтесь:

Suchtberatung Caritas

 [Talstraße 1, 51643 Gummersbach](#)

 [Website Suchtberatung Caritas](#)

Евангелический церковный округ "Консультирование по вопросам зависимости
Hückeswagen

 [Markstraße 47, 42499 Hückeswagen](#)

 [Website Diakonie](#)

Ключевые слова: беспокойство, тревога, воспитание детей, кризисы, развод, конфликты

Консультирование по вопросам задолженности

У некоторых людей мало денег. Они не могут оплатить счета и влезают в долги. Долги становятся все больше и больше. А вместе с ними и беспокойство. Schuldnerberatung
Консультации по долгам () помогают решить проблему с деньгами. Консультации по долгам также помогают составить бюджет.

Например, консультация по долгам помогает людям

- которые не могут заплатить за квартиру
- кто боится, что больше не сможет платить за электричество и отопление
- кто боится потерять работу

- кто не может оплатить свои счета
- кто не знает, сколько он должен заплатить
- кто не знает, как платить за все
- кто хочет лучше распоряжаться своими деньгами
- кому нужен банковский счет, на который нельзя наложить арест

Консультирование по вопросам задолженности поможет и поддержит вас в следующих вопросах

- выбраться из долгов
- обзор ваших долгов и кредиторов
- ограничение роста вашей задолженности
- платёжные обязательства
- Консультации с кредиторами
- Переписка
- Планирование ваших доходов
- Управление счетами
- Стабилизация общей ситуации
- Урегулирование задолженности в рамках процедуры банкротства

Консультации предоставляются на добровольной основе. Это бесплатно и при условии соблюдения конфиденциальности!

Контакт:

AWO Engelskirchen Консультирование по вопросам задолженности и Wipperfürth

📍 [Hüttenstraße 25, 51766 Engelskirchen](#)

🌐 [Website AWO Schuldnerberatung](#)

Консультирование по вопросам задолженности и неплатежеспособности Caritas Oberberg

📍 [Talstraße 1, 51643 Gummersbach](#)

🌐 [Сайт консультаций по долгам Каритас](#)

Центр консультирования по вопросам долгов и неплатежеспособности Diakonie Kirchenkreis An der Agger

📍 [Auf der Brück 46, 51645 Gummersbach](#)

🌐 [Website Schuldnerberatung Diakonie](#)

Ключевые слова: консультационные центры, помощь, счета, банк, кредит, финансы, заботы, проблемы, денежные заботы, денежные проблемы, финансовые проблемы

Консультирование по вопросам беременности

Нужна ли вам консультация по беременности?

(Schwangerschaftsberatung) Служба консультирования по вопросам беременности - это добровольная служба консультирования. Она предоставляет вам информацию о планировании, беременности и родах. Консультации бесплатны и конфиденциальны.

Нижеперечисленные консультационные центры помогут вам

- если вы хотите получить совет по контрацепции.
- если вы беременны и у вас есть вопросы по социальным или юридическим вопросам.
- если у вас есть медицинские вопросы о беременности.
- если вам нужна психологическая консультация.
- если у вас есть вопросы о пренатальной диагностике.
- если вам нужна финансовая помощь во время беременности.
- если вы не можете иметь детей, но хотите этого.
- если вы хотите провести конфиденциальные или анонимные роды.
- если вы хотите получить помощь после прерывания беременности, мертворождения или выкидыша.
- если у вас есть вопросы после родов и вы хотели бы получить поддержку.

Потребность в консультировании также возникает в связи с конфликтом, который возникает, когда беременная женщина хочет сделать аборт. В Германии существует специальная форма консультирования для этой ситуации. Только после такой консультации аборт может быть сделан без наказания. Консультационный центр должен быть одобрен государством, чтобы выдать вам справку для врача.

Для получения консультации по интересующим вас вопросам вы можете обратиться по указанным ниже контактам. Ваш партнер также может получить консультацию.

У каждого консультационного центра своя направленность. Пожалуйста, обратитесь к соответствующему веб-сайту или позвоните по телефону:

Schwangerschafts-, Eltern- und Väterberatung - esperanza - Caritasverband für den Oberbergischen Kreis e.V.

📍 [Talstraße 1, 51643 Gummersbach](#)

☎ [+49 \(0\) 2261306140](#)

@ esperanza@caritas-oberberg.de

🌐 [Website Schwangerschaftsberatung Esperanza](#)

💡 Здесь также предлагаются группы для родителей с детьми в возрасте от 0 до 3 лет.

💡 Здесь также можно получить онлайн-консультацию.

Katholische Familienbildungsstätte Wipperfürth - Haus der Familie

📍 [Klosterstraße 2, 51688 Wipperfürth](#)

🌐 [Website Haus der Familie](#)

Caritas-Haus Radevormwald

📍 [Hohenfuhrstraße 17, 42477 Radevormwald](#)

💡 Здесь также можно получить онлайн-консультацию:

 [Registrierung Schwangerschaftsberatung \(caritas.de\)](https://www.caritas.de)

Beratungsstelle für Familienplanung und Schwangerschaftskonflikte im Gesundheitsamt des Oberbergischen Kreises

 [Am Wiedenhof 1-3, 51643 Gummersbach](#)

 [Oberbergischer Kreis: Beratungsstelle für Familienplanung und Schwangerschaftskonflikte \(obk.de\)](#)

 [Gesundheitsamt](#)

Beratungsstelle für Familienplanung und Schwangerschaftskonflikte AWO Oberberg e.V. Bergneustadt

 [Kölner Straße 173, 51702 Bergneustadt](#)

 [+49 \(0\) 2261946950](#)

 [Website AWO Schwangerschaftsberatung](#)

donum vitae Beratungsstelle Oberberg e. V.

 [Gummersbacher Straße 17, 51645 Gummersbach](#)

 [+49 \(0\) 2261816750](#)

 [Website donum vitae Oberberg e.V.](#)

  Вы также можете обратиться за помощью по телефону [08004040020](tel:08004040020). Здесь вы можете получить консультацию анонимно и бесплатно. Вы можете получить помощь здесь круглосуточно. Вы также можете получить консультацию на иностранном языке.

 Здесь вы также найдете информацию о беременности и желании иметь детей:   Федеральный фонд "Мать и дитя" и [сайт bmfsfj](#)

Ключевые слова: ребенок

Советы пожилым людям и тем, кто ухаживает за ними

Нужда в уходе означает, что человек не может самостоятельно справиться с повседневной жизнью и нуждается в помощи. Причинами этого могут быть возраст, болезнь или даже несчастный случай.

Консультационный центр для пожилых и нуждающихся в уходе в районе Обербергишер Крайс бесплатно и независимо информирует нуждающихся и их родственников о доступных услугах в сфере ухода и оказывает им помощь в организации ухода.

Нуждающиеся и их родственники часто задают следующие вопросы:

- Куда обращаться за получением степени нуждаемости в уходе ?
- Какая амбулаторная служба по уходу мне подходит?
- Кто предлагает курсы по уходу на дому?
- Какие вспомогательные средства доступны?
- Кто будет ухаживать за мной, если мои родственники захотят уехать в отпуск?
- Где можно найти учреждения дневного и краткосрочного ухода?
- Что мне делать, если я хочу переехать в дом престарелых?
- Что оплачивает страховой фонд по уходу? Кто оплачивает остальное?

Консультации можно получить лично, письменно, по телефону или в режиме видеоконференции.

Контактные данные консультационных центров в отдельных городах и муниципалитетах можно найти здесь:

Manuela Bergmann | Senioren- und Pflegeberatung

📍 [Kölner Str. 256, 51702 Bergneustadt](#)

@manuela.bergmann@bergneustadt.de

☎ [+49 \(0\) 2261404213](tel:+49(0)2261404213)

🌐 https://www.obk.de/cms200/gesundheit_soziales/pfl...

Nina Schurmann | Senioren- und Pflegeberatung

📍 [Engels-Platz 4, 51766 Engelskirchen](#)

@nina.schurmann@engelskirchen.de

☎ [+49 \(0\) 226383105](tel:+49(0)226383105)

Fabienne Heinrich | Senioren- und Pflegeberatung

📍 [Rathausplatz 3, 51643 Gummersbach](#)

@fabienne.heinrich@gummersbach.de

☎ [+49 \(0\) 2261871548](tel:+49(0)2261871548)

🌐 https://www.obk.de/cms200/gesundheit_soziales/pfl...

Corrina Sells | Senioren- und Pflegeberatung

📍 [Rathausplatz 3, 51643 Gummersbach](#)

@corrina.sells@gummersbach.de

☎ [+49 \(0\) 2261871547](tel:+49(0)2261871547)

🌐 https://www.obk.de/cms200/gesundheit_soziales/pfl...

Lenka Specht | Senioren- und Pflegeberatung

📍 [Rathausplatz 3, 51643 Gummersbach](#)

@lenka.specht@gummersbach.de

☎ [+49 \(0\) 2261872547](tel:+49(0)2261872547)

Diana Hintemann | Senioren- und Pflegeberatung

📍 [Bahnhofsplatz 14, 42499 Hückeswagen](#)

@diana.hintemann@hueckeswagen.de

☎ [+49 \(0\) 219288250](tel:+49(0)219288250)

Laura Philipp | Annele-Meinerzhagen-Stiftung

📍 [Korbstraße 7, 51789 Lindlar](#)

@seniorenberatung-lindlar@t-online.de

☎ [+49 \(0\) 22664400026](tel:+49(0)22664400026)

Anette Molter | Senioren- und Pflegeberatung

📍 [Hauptstraße 20, 51709 Marienheide](#)

@anette.molter@gemeinde-marienheide.de

☎ [+49 \(0\) 22644044110](tel:+49(0)22644044110)

Tina Sohn | Senioren- und Pflegeberatung

📍 [Bahnhofstr. 2, 51597 Morsbach](#)

@tina.sohn@gemeinde-morsbach.de

☎ [+49 \(0\) 2294699354](tel:+49(0)2294699354)

🌐 https://www.obk.de/cms200/gesundheit_soziales/pfl...

Sabine Uebach | Senioren- und Pflegeberatung

 [Bahnhofstr. 2, 51597 Morsbach](#)

 [@sabine.uebach@gemeinde-morsbach.de](mailto:sabine.uebach@gemeinde-morsbach.de)

 [+49 \(0\) 2294699361](tel:+49(0)2294699361)

 https://www.obk.de/cms200/gesundheit_soziales/pfl...

Petra Hein | Senioren- und Pflegeberatung

 [Hauptstr. 16, 51588 Nümbrecht](#)

 [@petra.hein@nuembrecht.de](mailto:petra.hein@nuembrecht.de)

 [+49 \(0\) 2293302152](tel:+49(0)2293302152)

 https://www.obk.de/cms200/gesundheit_soziales/pfl...

Kyra Springer | Trägerverein aktiv55plus

 [Schlossmacherstraße 2, 42477 Radevormwald](#)

 [@info@aktiv55plus.de](mailto:info@aktiv55plus.de)

 [+49 \(0\) 21959277353](tel:+49(0)21959277353)

Christine Arnegger | Trägerverein aktiv55plus

 [Schlossmacherstraße 2, 42477 Radevormwald](#)

 [@info@aktiv55plus.de](mailto:info@aktiv55plus.de)

 [+49 \(0\) 21959277353](tel:+49(0)21959277353)

Kristina Scheffels | Trägerverein aktiv55plus

 [Schlossmacherstraße 2, 42477 Radevormwald](#)

 [@info@aktiv55plus.de](mailto:info@aktiv55plus.de)

 [+49 \(0\) 21959277353](tel:+49(0)21959277353)

Kerstin Ditscheid | Senioren- und Pflegeberatung

📍 [Hauptstr. 12, 51580 Reichshof](#)

✉ [@kerstin.ditscheid@reichshof.de](mailto:kerstin.ditscheid@reichshof.de)

☎ [+49 \(0\) 2296801231](tel:+49(0)2296801231)

🌐 <https://www.obk.de/cms200/gesundheitssoziales/pfl...>

Carmen Muñoz-Berz | Senioren- und Pflegeberatung

📍 [Nümbrecht Str. 19, 51545 Waldbröl](#)

✉ [@carmen.munoz-berz@waldbroel.de](mailto:carmen.munoz-berz@waldbroel.de)

☎ [+49 \(0\) 229185215](tel:+49(0)229185215)

🌐 <https://www.obk.de/cms200/gesundheitssoziales/pfl...>

Heike Horn | Senioren- und Pflegeberatung

📍 [Nümbrecht Str. 19, 51545 Waldbröl](#)

✉ [@heike.horn@waldbroel.de](mailto:heike.horn@waldbroel.de)

☎ [+49 \(0\) 229185216](tel:+49(0)229185216)

🌐 <https://www.obk.de/cms200/gesundheitssoziales/pfl...>

Elke Rettke | Senioren- und Pflegeberatung

📍 [Nümbrecht Str. 19, 51545 Waldbröl](#)

✉ [@elke.rettke@waldbroel.de](mailto:elke.rettke@waldbroel.de)

☎ [+49 \(0\) 229185216](tel:+49(0)229185216)

🌐 <https://www.obk.de/cms200/gesundheitssoziales/pfl...>

Elke Bergmann | Senioren- und Pflegeberatung

📍 [Homburger Straße 7, 51674 Wiehl](#)

✉ [@oase@wiehl.de](mailto:oase@wiehl.de)

☎ [+49 \(0\) 22626928876](tel:+49(0)22626928876)

 https://www.obk.de/cms200/gesundheit_soziales/pfl...

Sandra Peifer | Senioren- und Pflegeberatung

 [Homburger Straße 7, 51674 Wiehl](#)

 @oase2@wiehl.de

 [+49 \(0\) 22626928507](tel:+49(0)22626928507)

 https://www.obk.de/cms200/gesundheit_soziales/pfl...

Alexandra Abel | Senioren- und Pflegeberatung

 [Marktplatz 1, 51688 Wipperfürth](#)

 @alexandra.abel@stadt-wipperfuertth.de

 [+49 \(0\) 226764293](tel:+49(0)226764293)

Christine Prinz | Koordination Senioren- und Pflegeberatung

 [Moltkestraße 42, 51643 Gummersbach](#)

 @christine.prinz@obk.de

 [+49 \(0\) 2261885003](tel:+49(0)2261885003)

 https://www.obk.de/cms200/gesundheit_soziales/pfl...

Дополнительные консультационные центры

Существуют консультационные центры для разных ситуаций:

- если вы оказались в трудной ситуации.
- если вам нужна помощь в организации повседневной жизни.
- Если вам нужна помощь в общении с властями.
- если вы потеряли или можете потерять свой дом.

Общее социальное консультирование в VSB gGmbH:

Существуют различные проекты. Например, для семей и родителей с детьми. Или для людей из **Европейского союза (ЕС)**. Или для безработных и лиц, ищущих работу. VSB gGmbH проконсультирует вас, например, если вы находитесь в трудной финансовой

ситуации. Если вам нужна помощь в общении с властями. Если вы потеряли или можете потерять свое жилье.

Обращайтесь:

VSБ gemeinnützige GmbH



[Ahestraße 2, 51645 Gummersbach](#)

 [+49 \(0\) 226179580](tel:+490226179580)



info@vsb-ggmbh.com

 [Website VSБ gGmbH](#)

Помощь и консультирование в случае насилия

Консультационные центры по вопросам насилия предлагают консультации и поддержку всем девочкам, мальчикам и женщинам, которые подвергаются сексуальному, психологическому или физическому насилию, которым угрожает насилие или которые подвергались ему в прошлом. Они получают советы и поддержку. Консультации всегда бесплатны и анонимны!

Caritasverband für den Oberbergischen Kreis e. V.

 Контакт: [Talstraße 1, 51643 Gummersbach](#)

 [02261306841](tel:02261306841)

 [Веб-сайт ассоциации "Каритас"](#)

nina+nico e. V.

 [Kaiserstraße 21-27, 51645 Gummersbach](#)

 [0226124792](tel:0226124792)

 info@nina-nico.de

 www.nina-nico.de

 Телефон доверия "Насилие в отношении женщин": [116016](tel:116016). Консультации анонимны, бесплатны, безбарьерны и предоставляются на 18 иностранных языках.

Здоровье

Общая информация о здоровье

У вас острое заболевание? Вы испытываете боль? В Германии вы имеете право на базовое медицинское обслуживание. Некоторые прививки рекомендуются государством. Вы можете сделать эти прививки. Рекомендуются некоторые обследования. Они направлены на профилактику заболеваний. Вы можете пройти эти обследования. Некоторые обследования очень важны для вашего здоровья. Вы можете пройти их бесплатно у врачей. Обратитесь к врачу, если:

- вы остро заболели или испытываете боль
- вы беременны
- вы хронически больны. Например, у вас диабет, эпилепсия или психическое расстройство.

В экстренных случаях вы можете найти помощь здесь [Номера экстренных служб SOS](#)

💡 У вас остались лекарства? А может быть, у вас есть листовка с описанием лекарства? Возьмите их с собой на прием к врачу.

Вы уже обращались к врачу или в больницу по поводу болезни? Пожалуйста, также возьмите с собой заключения.

👤 У вас есть вид на жительство? Тогда вам необходимо зарегистрироваться в обычной [больничной кассе](#). Там вы получите страховую карточку. Она дает право на обслуживание у врачей. Как и все граждане Германии.

Визиты к врачу

Семейные врачи и врачи узкой специализации

Вы больны? Обратитесь к своему семейному врачу. Семейного врача вы можете выбрать самостоятельно. Часы работы устанавливаются самими семейными врачами. Вам нужна помощь вашего семейного врача? Запишитесь на прием.

Семейные врачи проводят необходимые обследования. Они являются вашим первым контактным лицом в случае болезни. Они решают, какие лекарства вам нужны. Они также решают, нужно ли проходить обследование у специалиста.

При необходимости ваш семейный врач направит вас к врачу узкой специализации. Последний может провести специальные обследования.

💡 Вам нужна помощь в поиске подходящего врача? Обратитесь в свой круг помощников. Либо уточните информацию у кураторов в общегитии.

💡 Вы хотите получить убежище? Вы больны? Вам нужно обратиться к врачу? Затем вы получите сертификат на лечение в [отделе социального обеспечения](#). Благодаря этому посещение врача будет бесплатным.

💡 Вам нужна операция? Речь не идет об экстренной ситуации? После этого [управление социального обеспечения](#) должно выдать разрешение на пребывание в больнице. Обратитесь за разрешением до того, как отправитесь в больницу. Медицинское направление можно получить у своего врача. Социальная служба оплачивает только необходимые с медицинской точки зрения вмешательства.

Если клиника закрыта, вам поможет дежурная медицинская служба ☎ [116117](tel:116117).

📍Здесь вы можете найти медицинские практики неотложной помощи. Это врачи, которые могут оказать помощь и в нерабочее время.

Департамент здравоохранения

Департамент общественного здравоохранения (Gesundheitsamt) следит за здоровьем людей. У него много разных задач. Например, он следит за соблюдением правил гигиены. Он также готовит экспертные отчеты и заключения для врачей. Особое внимание уделяется здоровью детей и молодежи. Она также заботится о здоровье зубов. В его задачи также входит укрепление здоровья и профилактика заболеваний. Люди с проблемами психического здоровья и их семьи могут получить помощь.

Здесь вы можете найти помощь по различным вопросам:

- Вопросы о здоровье, чтобы вы могли отстаивать свое здоровье.
- Гигиена на предприятиях. Это могут быть больницы и учреждения по уходу за больными.
- Вы хотите работать в ресторане? Тогда вам нужны инструкции из отдела общественного здравоохранения о том, как защитить себя от инфекции.
- Проведение анонимных тестов на ВИЧ.
- Информация в школах и детских садах о том, как предотвратить заболевания.
- Осмотр детей в детском саду и детей перед поступлением в школу.
- Консультации по вопросам вакцинации, беременности и психического здоровья.
- Консультации по вопросам охраны здоровья для проституток.
- Информирование населения о рисках для здоровья.

Пожалуйста, сообщите в отдел здравоохранения о своей теме и запишитесь на прием.

Контакт:

Gesundheitsamt

📍 [Am Wiedenhof 1-3, 51643 Gummersbach](#)

✉ @amt53@obk.de

☎ [+49 \(0\) 2261885305](tel:+49(0)2261885305)

Медицинское страхование

В Германии действует обязательное страхование. У вас есть основание для пребывания? Значит вы должны зарегистрироваться в обычной кассе медицинского страхования. Там вы получите карту полиса медстрахования. В этом случае вы будете получать те же медицинские услуги, что и все граждане Германии.

[Website Krankenkassen](#)

У вас острое заболевание за границей? Вы также сможете получить базовую медицинскую помощь у многих врачей и в больницах за рубежом. Информацию можно получить в вашей кассе медицинского страхования.

Вы можете подыскать врача общей практики (семейного врача) по своему выбору. Вам нужна помощь врача узкой специализации? В этом случае ваш семейный врач направит вас к узкому специалисту.

 Вы отправляетесь в больницу? Вы отправляетесь к терапевту? Вы отправляетесь к врачу? В этом случае возьмите с собой свою карту медицинского страхования.

Карта медицинского страхования

Карта медицинского страхования очень важна. С ней вы можете обратиться к врачу. Работу врача оплатит ваша страховая компания. Карта также является вашей страховкой на всей территории Европы. Она называется Европейской картой медицинского страхования (European Health Insurance Card, сокращенно EHIC). С ней вы можете обратиться к врачу во всех странах ЕС.

 Вы путешествуете в страну за пределами ЕС? Тогда вам следует оформить дополнительную страховку. Страховка для поездки за рубеж защищает вас во время путешествия. Она называется медицинской туристической страховкой для выезжающих за рубеж.

Вы хотите понимать систему здравоохранения в Германии? На этом  [Сайте](#) вы найдете информацию. Информация доступна на немецком и английском языках.

 У беженцев и лиц, ищущих убежища, пока нет медицинской страховки. Вам нужен талон на посещение врача. С ним вы можете обратиться к врачу. Эти листы можно получить в [социальной службе](#).

Лекарства и аптеки

Вам нужны лекарства?

Тогда обратитесь к своему врачу. Он выпишет вам рецепт. (Apotheke) По этому рецепту вы можете получить лекарство в любой аптеке (. Аптеки обычно открыты с понедельника по субботу. Часы работы зависят от конкретной аптеки. Вам срочно нужны лекарства ночью или в выходные? В каждой аптеке есть табличка с названием и адресом аптеки, где есть служба неотложной помощи. Вы также можете найти эту информацию в Интернете.

Поиск аптек со службой неотложной помощи

 www.aponet.de

 Как проситель убежища, вы будете получать многие лекарства без дополнительной оплаты. Поэтому вам следует спросить об этом у своего врача. Если у вас нет рецепта, вам всегда придется платить за лекарство.

Язык

Языковое посредничество

Языковые посредники (переводчики)

Если вы плохо говорите по-немецки и ходите в офис, вам нужен человек, который будет переводить для вас на ваш язык. Это также полезно на родительских вечерах в школе или детском саду.

Некоторые органы власти и организации сами предоставляют услуги переводчиков. Если вы договариваетесь о встрече, всегда спрашивайте, будет ли переводчик предоставлен бесплатно.

Если у самих учреждений нет переводчика, они могут обратиться в Городской интеграционный центр в Гуммерсбахе. **Размещение через Городской интеграционный центр происходит исключительно через учреждения, так как они должны уточнить условия.**

Однако некоторые назначения (например, медицинские осмотры и процедуры AOSF) здесь исключены.

🔗 Более подробную информацию можно получить в центрах по адресу: [Language mediator pool contacts](#)

Важно знать, что языковые медиаторы не могут вас консультировать. Они только переводят!

💡 Такие документы, как справки, свидетельства о браке или свидетельства о рождении, должны быть переведены в Германии государственными сертифицированными переводчиками. Только после этого ведомство или орган власти примет их. Такие переводы могут стоить дорого. Лучше всего заранее тщательно проверить, действительно ли вам нужен заверенный перевод. Сравните цены. Если вы находитесь в [Федеральном агентстве по трудоустройству](#) или [центре занятости](#), спросите, будет ли перевод платным и что для этого нужно сделать.

Сертифицированных на уровне штата переводчиков можно найти в этой базе данных:

🔗 www.justiz-dolmetscher.de

Хотели бы вы сами поработать в качестве языкового посредника-волонтера?

Вы хорошо говорите по-немецки (B2)? Тогда вы можете помогать другим людям с помощью своего родного языка. Сопровождайте их в государственные учреждения или на приемы в школы и детские сады.

🔗 Более подробную информацию вы можете найти на сайте [Языковая медиация](#)

Обзор поставщиков языковых курсов

Интеграционные курсы

🔗 (BAMF) Федеральное ведомство по делам миграции и беженцев предлагает интеграционные курсы. Здесь вы изучаете немецкий язык. Вы также узнаете кое-что о

Германии. Например, об истории, культуре и правовой системе.

Общий интеграционный курс состоит из языкового курса и ориентационного курса. "Deutsch-Test für Zuwanderer" Языковой курс завершается экзаменом. На ориентационном курсе вы узнаете больше о немецкой культуре, политике и общественной жизни. Завершает курс итоговый тест "Жизнь в Германии".

Вы должны подать заявление на интеграционный курс в BAMF. В этом вам помогут поставщики языковых курсов и [консультационные центры](#). Для регистрации необходимо получить разрешение от BAMF. Вы можете пройти интеграционный курс в любой языковой школе в районе Оберберг.

BAMF Там вам расскажут, каким требованиям вы должны соответствовать.

Расходы:

В [центре занятости](#) или [в отделе социального обеспечения](#) вам скажут, можете ли вы посещать курсы бесплатно.

Поставщик языковых курсов и консультационные центры помогут вам подать заявку на покрытие расходов. Они также проконсультируют вас о возможном финансировании. Более подробную информацию вы можете найти на сайте BAMF.

Где есть свободные места на интеграционных курсах?

Вы можете узнать о наличии свободных мест у организаторов курсов. Вы также можете найти информацию на сайте BAMF:

 [BAMF-NAVI - Интеграционные курсы](#)

Профессиональные языковые курсы

 [BAMF](#) также предлагает профессиональные языковые курсы. Здесь вы можете выучить немецкий язык для вашей работы.

Если вы хотите продолжить изучение немецкого языка, например, после интеграционного курса, вы можете посетить курсы профессионального языка. Здесь вы можете подготовиться к поступлению на работу или к стажировке, а также принять участие, если вы уже работаете.

Для участия в курсах профессионального языка вам необходимо получить разрешение или обязательство от [центра занятости](#) или [Федерального агентства по трудоустройству](#).

Где есть свободные места на курсах профессионального языка?

О наличии свободных мест вы можете узнать у организаторов курсов.  Информацию также можно найти на сайте Федерального агентства по профессиональному обучению [KURSNET](#)

Контакты:

Christliches Jugenddorfwerk Deutschland gemeinnütziger e.V.

📍 [Kaiserstraße 150, 51643 Gummersbach](#)

☎ [0226192053819](#)

@ christoph.zimmermann@cjd.de

🌐 [Website CJD](#)

DEKRA Akademie GmbH Gummersbach

📍 [Poststraße 2, 51643 Gummersbach](#)

☎ [0226129030](#)

@ ute.frahm-jacobs@dekra.com

🌐 [Website Dekra Akademie Gummersbach](#)

Internationaler Bund West gGmbH

📍 [Vennstraße 4, 51545 Waldbröl](#)

☎ [022918097612](#)

@ markus.stuehlen@ib.de

🌐 [Website Internationaler Bund](#)

Milling GmbH

📍 [Vollmerhauser Straße 30, 51645 Gummersbach](#)

☎ [0268198304514](#)

@ thomas.stein@milling-sprachenschulen.de

🌐 [Website Milling Sprachschulen](#)

Nestor Bildungsinstitut GmbH

📍 [Friedrichstaler Str. 39, 51645 Gummersbach](#)

☎ [0226198970](#)

@ gummersbach@nestor-bildung.de

🌐 [Website Nestor](#)

Volkshochschule Oberberg

📍 [Mühlenbergweg 3, 51645 Gummersbach](#)

☎ [02261819050](#)

@ ewelina.pickhardt@vhs.obk.de

🌐 [Website VHS Oberberg](#)

Wirtschaftsakademie Küster GmbH

📍 [Kaiserstraße 1, 51643 Gummersbach](#)

☎ [022619201551](#)

@ wakuester@wa-kuester.com

🌐 [Website WA Küster](#)

HS Akademie

📍 [De-Gasperi-Straße 5, 51469 Bergisch Gladbach](#)

☎ [022029316723](#)

 [Website HS Akademie](#)

Ev. Erwachsenenbildungswerk Nordrhein ABC- Bildungszentrum

 [Zum Marktplatz 6, 51709 Marienheide](#)

 [02261700940](tel:02261700940)

 everwachsenenbildung.oberberg@ekir.de

 [Website Ev Erwachsenenbildung Oberberg.de](#)

Ключевые слова: Изучение языков

Обучение в школах, профтехучилищах и высших учебных заведениях

Догоните выпускников школы

Вам уже исполнилось 17 лет, но вы еще не закончили обычное школьное образование?

Вы также можете получить свидетельство об окончании школы после окончания обычного обучения. Для этого вы должны выполнить требование об обязательном полном школьном образовании. Даже если вы не посещаете профессиональную школу, вы все равно можете получить аттестат об окончании школы. Дополнительную информацию вы можете найти здесь [Профессиональные колледжи](#).

Вам понадобится немецкий язык на уровне не ниже B1. Информацию и контакты языковых курсов можно найти здесь: [Обзор поставщиков языковых курсов](#).

Сертификат об окончании школы можно также получить на сайте Volkshochschule (VHS) Oberberg:

- Первый аттестат об окончании школы (ESA) (9-й год обучения)
- Первый расширенный школьный аттестат (EESA) (10a класс)
- Промежуточный аттестат об окончании школы (MSA) (класс 10b)

Зарегистрироваться можно здесь:

Volkshochschule (VHS) Oberberg

 <https://www.vhs-oberberg.de/>

Ключевые слова: образование второго шанса

Учебные программы для молодежи

Вам нужна помощь в поиске стажировки?

Сайт Jugendbüro в Гуммерсбахе оказывает поддержку подросткам и молодым людям в возрасте от 16 до 27 лет, которые ищут работу в подходящей компании. Проводится коучинг, направленный на развитие перспектив получения профессии, и предлагается конкретная помощь в подготовке документов для поступления на работу. Также можно попрактиковаться в прохождении собеседований.

В то же время компаниям оказывается поддержка в заполнении незаполненных вакансий и поиске молодых квалифицированных работников.

Важно: обязательным условием для получения консультации является прохождение [языковых курсов](#) с уровнем владения языком не ниже A2.

Контакт:

 Jana Ulrich
 015785003511
 [@jana.ulrich@kja-lro.de](mailto:jana.ulrich@kja-lro.de)



[Сайт Jugendbüro Gummersbach](#)

 [Федеральное агентство по трудоустройству](#) и [Центр занятости](#) также знакомы с этой программой. Она называется Ausbildungswege NRW. Там можно напрямую связаться с ответственным тренером.

Двойное и очное обучение в школе

В Германии у вас больше шансов найти работу, если у вас есть соответствующая подготовка. Есть профессии, которые **не** требуют диплома. Их можно освоить на курсах **профессиональной подготовки**.

Существует очень хорошая система профессионального обучения. Профессиональное образование в Германии высоко ценится. Многие работодатели ищут людей с профессиональным образованием.

Существует два вида профессионального обучения: дуальное обучение и обучение на базе школы.

Вы уже прошли государственную образовательную программу в другой стране? Тогда узнайте о своих возможностях здесь:

 [Подтверждение зарубежных документов об образовании](#)

Чтобы начать стажировку в Германии, вы должны хорошо знать немецкий язык (B1). Это важно для того, чтобы вы могли следить за уроками в профессиональном училище. Закон

не требует наличия определенной квалификации по окончании школы. Однако многие учебные компании требуют наличия диплома об окончании школы, что зависит от программы обучения. В большинстве случаев требуется как минимум аттестат об окончании средней школы.

Если вы хотите начать стажировку в Германии, вам необходимо [подать заявку](#).

Дуальное образование

Двойное профессиональное обучение является особенностью Германии. Вы работаете в компании и одновременно учитесь в школе. Таким образом, вы изучаете теорию и практику. Стажировка длится от 2 до 3,5 лет. Если у вас есть диплом о среднем образовании, вы можете сократить срок обучения.

В зависимости от того, какую профессию вы хотите освоить в рамках программы дуального обучения, обратитесь в соответствующую организацию:

Handwerkskammer

Ремесленная палата отвечает за квалифицированные профессии. Это, например, пекарь, строитель или маляр.

 [HWK Koeln](#)

Industrie- und Handelskammer

Промышленно-торговая палата (ИHK) отвечает за профессии в сфере промышленного производства, торговли и услуг. Например, речь идет о деловых людях, занятых в промышленности или в оптовой и внешней торговле.

 [Стажировки от А до Я - IHK Cologne](#)

 [IHK Koeln](#)

Akademie Gesundheitswirtschaft und Senioren

За обучение профессиям в сфере здравоохранения отвечает AGewiS несет ответственность. К ним относятся, например, профессии по уходу и аварийно-спасательные службы.

 [Академия экономики здоровья и пожилых людей - AGewiS](#)

 Промышленно-торговая палата и Палата квалифицированных ремесел также могут проконсультировать вас по вопросам признания иностранных квалификаций.

Получение полного образования в профессиональном училище

В Германии также существует система получения полного образования в профессиональном училище. Профессиональное училище дает законченное профессиональное образование в области теории и практики без стажировки на предприятии. Такое обучение, как правило, длится от двух до трех с половиной лет. Занятия проводятся в очной форме. Кроме профессионально-ориентированных предметов обучение включает в себя общеобразовательные предметы.

Профессиональные школы различаются по специализации обучения, вступительным требованиям и продолжительности обучения. Они также различаются по возможностям получения дальнейшего образования. Поэтому уточняйте все вопросы в интересующем вас учебном заведении.

Информацию также можно найти на сайте:

-  <https://bk-dieringhausen.de/startseite.html>
-  [Коммерческие ВК Нерел и Waldbröl: Овербергский коммерческий профессиональный колледж \(bko-kfm.de\)](https://bko-kfm.de)
-  [Овербергский Беруфсколледж Випперфюрт: Беруфсколледж Випперфюрт - Беруфсколледж Оверберг \(berufskollegs-oberberg.de\)](https://berufskollegs-oberberg.de)
-  [JMD](https://www.jmd.de)
-  [Федеральное агентство по трудоустройству](https://www.arbeitsagentur.de)
-  [planet-beruf.de - Ученики - Мое будущее. Моя подготовка. - planet-beruf.de](https://planet-beruf.de)
-  [Главная страница - BERUFENET - Федеральное агентство по трудоустройству \(arbeitsagentur.de\)](https://arbeitsagentur.de)

Обучение в высшем учебном заведении

Общая информация

В Германии существует большое количество разных образовательных программ. Здесь также имеются различные типы высших учебных заведений:

- Университеты (научно ориентированные)
- Высшие специальные учебные заведения (ориентированные на практику)
- высшие учебные заведения с системой дуального образования (прикладные в очень большой степени)
- Университеты для художественных предметов

Существуют государственные и частные высшие учебные заведения. Качество обучения в частных высших учебных заведениях не обязательно лучше. Но там нужно платить высокую плату.

Полезные сайты:

-  [Сайт Hochschulkompas](https://www.hochschulkompas.de) (все образовательные программы и высшие учебные заведения в Германии)
-  [Обучение в Германии](https://www.bka.de) (Информация для беженцев)
-  [Федеральное агентство по трудоустройству](https://www.arbeitsagentur.de) (ориентация на учебу)
-  [Немецкая служба академических обменов](https://www.daad.de) (DAAD - все программы обучения в Германии)

Контактный университет в Гуммерсбахе

 [Штайнмюллераллее 1, 51643 Гуммерсбах](https://www.th-koeln-campus-gummersbach.de)

 [0226181960](tel:0226181960)

•  [Сайт TH Köln Campus Gummersbach](https://www.th-koeln-campus-gummersbach.de)

Информация об университетах земли Северный Рейн-Вестфалия по месту учебы
 <https://www.studis-online.de/>

Требования для обучения в Германии

Вы хотите получить высшее образование в Германии? Тогда вам нужна квалификация для поступления в университет. Это может быть аттестат зрелости (Abitur). Также это может быть аттестат о полном среднем образовании с правом поступления в технические ВУЗы (Fachhochschulreife). Вы получили аттестат зрелости в своей стране? Возможно, с ним вы сможете учиться в ВУЗе в Германии. Вы можете проверить это.

Дополнительную информацию можно найти на сайте  [Anabin](#). Там нужно перейти на информационный портал «Признание в Германии». То же самое касается [сайта](#)  [Германской службы академических обменов DAAD](#).

Кроме того, вы должны подтвердить хорошее знание немецкого языка (уровень владения языком C1). Это может стать испытанием "Deutsch als Fremdsprache" быть. Или **тест на знание немецкого языка для поступления в университет**. Или в **немецкой школе C1 Hochschule**.

Кроме того, существует возможность получения помощи в рамках программы «Консультирование по вопросам образования Гарантийного фонда поддержки высшего образования».

Некоторые ВУЗы предлагают также подготовительный семестр. Там вы также будете изучать немецкий язык.

 Узнайте больше в университете, где вы хотите учиться. В большинстве высших учебных заведений работает консультативная служба. Существуют сроки для подачи документов в ВУЗ. Это так называемые сроки подачи документов. Обращайте внимание на эти сроки. Поданные позже документы ВУЗы не принимают.

У вас нет диплома о высшем образовании?

Аттестат об окончании школы позволяет вам получать высшее образование в вашей стране? Но не позволяет этого в Германии? Вы можете пройти дополнительное обучение и получить допуск в ВУЗ в колледже довузовской подготовки. Колледжи довузовской подготовки специально предназначены для иностранцев-соискателей права на обучение в ВУЗе. Там ведется подготовка к обучению в высших учебных заведениях в Германии. См. также:  [make-it-in-Germany](#)

Работа

Безработица

Вы безработный, если не зарабатываете деньги своим трудом. Поскольку Германия является государством всеобщего благосостояния, она помогает людям, которые не могут самостоятельно зарабатывать на жизнь или могут делать это лишь частично.

В принципе, каждый человек должен зарабатывать себе на жизнь своим трудом.

[Федеральное агентство по трудоустройству](#) или [центр занятости](#) решают, будете ли вы получать пособие по безработице.

Пособие по безработице (Arbeitslosengeld)

Вы получаете пособие по безработице, если потеряли работу, на которую начисляются взносы социального страхования. Для этого вы должны проработать в Германии не менее 12 месяцев за последние 30 месяцев и уплачивать взносы на социальное страхование. При определенных обстоятельствах существуют и другие условия.

Размер пособия по безработице обычно составляет 60 % (67 %, если у вас есть дети) от вашего среднего чистого дохода за последние 12 месяцев. Вы должны использовать все возможности для поиска работы.

Если вы потеряли работу, вы должны зарегистрироваться в качестве лица, ищущего работу, как минимум за три месяца до этого. Если вы только позже узнаете, что вас сократили, вы должны зарегистрироваться не позднее чем через три дня после этого. Это важно на случай, если впоследствии вам придется обращаться за пособием по безработице. Если вы не нашли новую работу, зарегистрируйтесь в качестве безработного - не позднее первого дня безработицы.

Что такое пособие гражданина (Bürgergeld)?

Пособие гражданина предназначено для помощи трудоспособным людям, имеющим право на пособие, чтобы у них было достаточно денег на жизнь.

Кто получает пособие гражданина?

Пособие гражданина выплачивается всем, кто трудоспособен, но не может самостоятельно оплачивать свои расходы на жизнь. Даже если других пособий недостаточно. Нетрудоспособные люди, которые живут вместе с людьми, имеющими право на пособие гражданина, также получают пособие гражданина. Центр занятости может проконсультировать вас по этому вопросу.

Кто не получает пособие для граждан?

Обладатели вида на жительство или терпимого пребывания могут получать пособия в соответствии с Законом о пособиях просителям убежища, если они в них нуждаются. За это отвечает [отдел социального обеспечения](#) вашего местного органа власти.

💡 Если вы потеряли работу, вас сократили без причины или вы не получаете зарплату, вы можете обратиться за консультацией в  [VSB gGmbH](#).

Подача заявления о приеме на работу

Что входит в заявку?

Для успешного поиска ученичества или работы важно написать заявление. Если вы нашли интересную должность, вы должны написать заявление о приеме на работу. В этом заявлении вы описываете свою квалификацию и опыт.

Заявка состоит из трех частей:

1. Сопроводительное письмо:

В личном сопроводительном письме вы кратко представляете себя и описываете, почему вы подходите на соответствующую должность.

2. Резюме/автобиография:

В резюме перечисляются места работы, указывается полученный опыт, и по структуре оно напоминает большую таблицу. Напишите, с какого по какое время вы работали в какой компании. Напишите, в каком ВУЗе или училище вы проходили обучение. Напишите, где вы ходили в школу и какой аттестат о среднем образовании получили. Включать в резюме фотографию не обязательно, но многим компаниям понравится, если вы это сделаете. В интернете есть множество шаблонов и вспомогательных средств.

3. Документы об образовании:

Очень важно, чтобы вы прислали **копии** своих **сертификатов**. Аттестаты об окончании школы, дипломы о высшем образовании или рекомендации по работе в прошлом (не оригиналы!)

Заявления можно подавать распечатанными в бумажном виде, онлайн по электронной почте или онлайн на сайте компании. Некоторые работодатели теперь также предлагают короткую заявку за 60 секунд, которую можно вызвать прямо через QR-код и отправить, например, с помощью смартфона. На первом этапе вам, возможно, вообще не придется предоставлять никаких документов.

Всегда выясняйте, в какой форме работодатель хочет подать заявление.

Где я могу получить помощь в написании заявления?

Если вы беженец и вам нужна помощь в написании заявления и контактное лицо для всего процесса подачи заявления и поиска работы, обратитесь к местному социальному работнику. Они подберут для вас подходящего тренера.

Дополнительную информацию и видеоматериалы по теме документов для подачи заявления можно найти на сайте  [Make it in Germany](https://www.make-it-in-germany.de/) и на сайте  [Planet Beruf: Как подать заявку? - planet-beruf.de](https://www.planet-beruf.de/)

 В Интернете есть шаблоны резюме, которые вы можете использовать.

Вы можете составить свое резюме на сайте  [Europass](#). Сайт доступен на большом количестве разных языков. Вы вводите свои данные. Вы записываете свой опыт. В конце вы получаете готовое резюме. В разных странах резюме выглядят по-разному. Важно, чтобы вы использовали формат, который используется в Германии. Его вы можете выбрать на сайте Europass.

Доступ к рынку труда

Каким требованиям вы должны соответствовать, чтобы работать в Германии?

Это зависит от того, являетесь ли вы членом Европейского союза (ЕС), Европейской экономической зоны (ЕЭЗ), Швейцарии или третьей страны. Гражданам стран ЕС, ЕЭЗ или Швейцарии не требуется специальное разрешение для работы в Германии. Гражданам третьих стран требуется разрешение на постоянное проживание в Германии, так называемый Aufenthaltstitel. В основании на пребывание указано, какой доступ к рынку труда для вас возможен.

 Существуют специальные правила для квалифицированной рабочей силы, высококвалифицированных работников, обладателей Голубой карты ЕС, исследователей и самозанятых.

Дополнительную информацию по теме проживания и работы вы можете найти на сайтах  [BAMF](#) и  [Make it in Germany](#)

Здесь вы найдете контакты по теме доступа к рынку труда:

- [Молодежные миграционные службы](#) и [миграционные консультации для взрослых иммигрантов](#) также предоставляют консультации по планированию карьеры в Германии
- Консультации по вопросам карьеры в [Федеральном агентстве по трудоустройству](#) в Гуммерсбахе
- Проект MENTEGRA специальное наставничество для женщин-беженек с ориентацией на карьерный рост, помощь в признании, включая стажировку в компании продолжительностью от 4 до 12 недель. Общая продолжительность составляет один год в каждом случае  [Megentra](#)
- Профиль работы и требования  [BerufeNet](#)
- Подтверждение зарубежных документов об образовании
 [IHK](#)
 [HWK](#)
-  [VSB gGmbH](#)
- Квалификационные мероприятия  [IQ Network](#)
- Направление на стажировку и/или работу [Центр занятости](#) и [Федеральное агентство по трудоустройству](#)

Вас узнали?

Тогда за вас отвечает [центр занятости](#). В случае безработицы и необходимости получения помощи вы можете обратиться в центр занятости. Она выплачивает

финансовые пособия, а также предлагает программы по трудоустройству и повышению квалификации, если это необходимо.

Ваша процедура получения убежища все еще продолжается или вас терпят?

Тогда по всем вопросам, связанным с обучением и работой, вы можете обращаться в [Федеральное агентство занятости](#). Она предлагает услуги по трудоустройству и обучению, а также консультирует по вопросам признания иностранных квалификаций. Кроме того, здесь можно получить консультацию по языковым курсам и подать заявление на получение разрешения на работу или лицензии на обучение.

💡 Консультационные службы для беженцев 🌐 [MBE](#) и 🌐 [Jugendmigrationsdienst из Caritas Oberberg](#) и 🌐 [Jugendmigrationsdienst из IB Waldbröl](#), [VSB gGmbH](#) и 🌐 [Diakonie Michaelshoven](#) также могут проконсультировать вас.

💡 Вы также можете узнать больше в информационном центре по вопросам карьеры 🌐 [BIZ](#)

Ключевые слова: Поиск работы

Школы, детские сады и учебные заведения

Школьная система

Система школьного образования и типы школ в Северном Рейне-Вестфалии

Обязательное школьное образование

Образование очень важно и является необходимым условием для успешной карьеры. Именно поэтому посещение школы в Германии является обязательным. Посещение школы является бесплатным.

Все дети в возрасте от 6 до 18 лет обязаны посещать школу. Исключение составляют каникулы и государственные праздники. Время уроков определяется расписанием.

Если ваш ребенок не может прийти в школу, родители должны сообщить нам об этом по телефону.

Родительские консультации проводятся регулярно. Пожалуйста, принимайте в них участие, там вы сможете пообщаться с учителями и получить важную информацию.

Система школьного образования в Германии

Немецкая школьная система предлагает различные варианты обучения для вашего ребенка.

💡🌐 Листовка о системе школьного образования в Германии на разных языках <https://www.schulministerium.nrw/schulsystem>

💡🌐 Короткометражный фильм о системе школьного образования на немецком, английском, арабском, болгарском, персидском, польском, румынском, сербском и турецком языках <https://www.ruhrfutur.de/schule/schulen-im-team/f...>

Запись в школу

Запись в школу для детей и молодых людей в возрасте от 6 до 18 лет со слабым или нулевым знанием немецкого языка осуществляется здесь

🌐 [Обербергишер Крайс: Управление школами Обербергишер Крайс \(obk.de\)](https://www.obk.de)

Пожалуйста, возьмите с собой:

- свидетельство о зачислении
- удостоверение личности ученика

Ученик также должен принять участие в консультации.

Управление образования района Оберберг

Управление образования района Оберберг

Управление школьного образования района Оберберг консультирует и поддерживает учителей, учеников, их родителей и опекунов.

В ведении школьного управления ОБК находятся Начальные школы, средние современные школы и специальные школы.

Оно отвечает за обслуживание и технический надзор.

Контакт

Управление школами района Оберберг

📍 [Industriestraße 2, 51643 Gummersbach](#)

☎ [+49 \(0\) 2261884227](tel:+492261884227)

Профессиональные колледжи

Вам больше 15 лет и вы больше не ходите в школу?

Вам больше 15 лет? Вы больше не посещаете школу? Посещение школы в Германии является обязательным. Люди в Германии должны посещать школу до 18 лет (Schulpflicht)! В профессиональном колледже у вас есть много возможностей:

Вы можете подготовиться к профессиональной деятельности. Вы можете получить квалификацию выпускника общеобразовательной школы. Например, Hauptschulabschluss. Или профессиональный бакалавриат.

Вам больше 18 лет?

В профессиональном колледже вы учитесь на рабочем месте. Или же вы можете подготовиться к стажировке (Ausbildungsvorbereitung). Вы можете получить различные квалификации по окончании школы. Как правило, в профессиональном колледже можно получить любую квалификацию. Профессиональные колледжи специально созданы для этой цели.

У вас уже есть диплом об окончании школы?

Вы можете получить дополнительную квалификацию. Вы также можете пройти курсы повышения квалификации. Вы также можете начать профессиональное обучение.

Чем занимается сайт Berufskolleg?

В профессиональных школах (Berufskolleg) есть программы для учеников с квалификацией или без нее. Вы можете продолжить профессиональное обучение и получить аттестат об окончании школы. Вы еще не заключили контракт на профессиональное обучение? У вас еще нет конкретного представления о том, где вы хотите работать? Здесь вы сможете получить представление о различных профессиональных областях. Вы можете получить аттестат об окончании средней школы. Или же вы можете получить аттестат о среднем образовании. Как правило, обучение в профессиональном колледже длится от 1 до 3 лет.

На сайте Oberbergischen Kreis есть 3 профессиональных колледжа с различными специализациями.

Berufskolleg Oberberg

Это такие специальности, как диетология, домоводство, здравоохранение, социальная работа и технология.

📍 [Ernst-Zimmermann-Straße 26, 51645 Gummersbach](#)

☎ [0226196800](tel:0226196800)

🌐 [Website Berufskolleg Dieringhausen](#)

Berufskolleg Oberberg Kaufmännische Schulen

Специализация - бизнес и администрирование. Это важно, если вы хотите работать в промышленности или розничной торговле.

 [Hans-Böckler-Straße 5, 51643 Gummersbach](#)

 [0226192960](tel:0226192960)

 [Website Berufskolleg Gummersbach](#)

и

 [Alter Krankenhausweg 6, 51545 Waldbröl](#)

 [02291911371](tel:02291911371)

 [Website Berufskolleg Waldbröl](#)

Berufskolleg Oberberg (Wipperfürth)

Основное внимание уделяется бизнесу, питанию, снабжению, домашнему хозяйству, здравоохранению, социальным вопросам, сельскому хозяйству и технологиям.

 [Ringstraße 42, 51688 Wipperfürth](#)

 [02267887950](tel:02267887950)

 [Website Berufskolleg Wipperfürth](#)

Более подробную информацию о профессиональных колледжах вы можете найти на этом сайте:

 <https://berufskollegs-oberberg.de/berufskollegs.html>

Образование и участие

Если вы получаете социальное пособие, вы можете получать деньги на своего ребенка. Это касается детей до достижения ими 18 лет.

Молодые люди в возрасте до 25 лет получают деньги на образование, если они посещают школу, но не зарабатывают на обучение. Деньги на досуг, культуру и спорт можно получить только до 18 лет.

Следующие гранты являются частью пакета образования и участия (BuT):

- Дети и молодые люди в возрасте до 18 лет получают деньги на уроки, курсы или досуг. Это относится к досугу в сфере культуры, искусства, образования и спорта.
- Покрываются расходы на экскурсии и поездки со школой или детским садом.
- Обед в школе и детском саду может быть оплачен.
- Школьники получают деньги на учебный год для оплаты школьных материалов и других расходов.
- Школьники могут получать дополнительные занятия, если они в этом нуждаются. Школа решает, по каким предметам и как долго.
- Проезд до школы оплачивается в исключительных случаях.

Дети и подростки из семей, получающих определенные пособия, могут получить поддержку.

Кто несет ответственность?

Ответственность зависит от вашего пособия:

1. Получатели пособия по безработице II или пособия для граждан: Ответственность несет [центр занятости](#).
2. Получатели жилищного пособия, детского пособия, пособий по социальному обеспечению и базовому обеспечению, а также пособий по Закону о пособиях лицам, ищущим убежище: [ответственность несет управление социального обеспечения](#).

Важно: Вы всегда должны подавать заявление до того, как что-то заплатите. Если вы уже что-то заплатили, деньги вам не вернут.

🔍 Дополнительную информацию и формы можно найти [здесь](#).

Уход за детьми

Существуют различные формы ухода за детьми. Объяснения вы найдете ниже:

Что такое Kita (центр дневного ухода за детьми)?

Kita - это термин, обозначающий детские центры дневного ухода за детьми. Здесь ваш ребенок сможет завести друзей, научиться играть, изучать и/или совершенствовать немецкий язык. Посещение детского сада - это важная и хорошая подготовка к школе.

Что такое ясли (Kinderkrippe)?

Ясли - это центры дневного ухода за детьми, которые предназначены в основном для детей в возрасте до трех лет.

Что такое детский сад (Kindergarten)?

Детские сады - это центры дневного ухода за детьми, которые в основном обслуживают детей в возрасте от трех лет до школьного возраста.

Что такое ясли (Kinderhort)?

Ясли - это детские центры дневного пребывания, которые в основном обслуживают школьников. Здесь же ваш ребенок может сделать домашнее задание. В зависимости от загруженности детского сада, в нем можно организовать присмотр за школьниками во второй половине дня.

💡 К сожалению, мест в яслях не хватает. Часто приходится обращаться в несколько учреждений и записывать ребенка в лист ожидания.

Служба [миграционного консультирования](#) может помочь вам с регистрацией.

Посещение детского сада стоит денег. При определенных обстоятельствах расходы на детский сад могут быть покрыты. Z. Например, если у вас еще нет работы и вы получаете пособие от районного управления или центра занятости. Для этого необходимо подать заявление в [отдел по делам молодежи](#).

Дневной уход за детьми

За вашим ребенком присматривает няня в своем доме. Одновременно она присматривает максимум за пятью детьми. Воспитатели прошли курсы, на которых они узнали, как правильно ухаживать за детьми. Управление по делам молодежи регулярно проверяет дом, а также няню. Если вы заинтересованы в такой форме ухода за детьми и хотите получить дополнительную информацию, вам может помочь [отдел по делам молодежи](#).

Досуг и общество

Досуг и обмен

Когда здравоохранение, жилье и финансовые вопросы находятся в безопасности, вы можете посвятить свободное время с ясной головой. Как организовать свободное время в повседневной жизни с пользой? Какие мероприятия доступны? И какую роль играют клубы в интеграции в общество?

Мероприятия для всей семьи

Бергиш Ланд предлагает множество развлечений для всей семьи. Например, регион известен своими водоемами, которые идеально подходят для походов, прогулок и велопогулок.

Некоторые водохранилища также служат озерами для отдыха с зонами для купания:  [Сайт Leisure lakes and lidos](#).

Есть и плавательные бассейны, где можно активно провести время. Некоторые бассейны предлагают уроки плавания. Взрослым никогда не поздно научиться плавать!

Более подробную информацию вы можете найти здесь:  [Сайт открытых и закрытых бассейнов](#) и  [Сайт DLRG](#)

и  [Сайт delfikids](#).

Если вам нравится исследовать природу, вы можете посетить фермы, пещеры и лесные массивы. В некоторых лесных массивах вы найдете тропы приключений и природные тропы, где можно получить интересную информацию о природе.

В музеях и на выставках вы также найдете культурные предложения. Посетите красивые

замки и дворцы или церкви в этом регионе.

Более подробную информацию вы можете найти здесь:  [Сайт "Природа и культура"](#).

Клубы

В клубах можно найти различные занятия для детей и взрослых. Клубы предлагают совместный опыт в культурной, музыкальной и спортивной сферах. Членство в клубе стоит недорого. Обратитесь в [отдел социального обеспечения](#) за финансовой поддержкой.

Список клубов можно найти здесь:  [Сайт клубов в Обербергишер Крайсе](#).

Кроме того, клубы, стремящиеся к интеграции, предлагают множество [спортивных программ](#).

Учебные группы и игровые группы для семей с маленькими детьми

Существуют предложения по организации многоязычных групп обучения и игровых групп для маленьких детей. Здесь семьи получают поддержку матерей или отцов-иммигрантов. Они работают на добровольной основе, сопровождая родителей.

Контакт:

Kommunales Integrationszentrum Oberbergischer Kreis

 Erika Waedt

 [02261881246](tel:02261881246)

 @erika.waedt@obk.de

Досуг для детей и молодежи

Дети и подростки могут принимать участие в мероприятиях и проводить время со своими сверстниками. Молодежные центры предлагают широкий спектр бесплатных мероприятий для индивидуального досуга. Предложения рассчитаны на всех детей и молодых людей в возрасте от 6 до 27 лет.

Обзор можно найти здесь:  [Website Jugendzentren Oberbergischer Kreis](#).

Во время школьных каникул школьники могут принять участие в ежегодном праздничном веселье (Ferienspaß). Дети могут участвовать в досуговых мероприятиях вместе с другими детьми.

Здесь вы найдете подробную информацию о том, как зарегистрироваться для участия в мероприятиях:  [Праздничное веселье](#)

 Если вам нужны деньги на спорт, культуру и досуг, обратитесь в соответствующий [отдел социального обеспечения](#).

Религия

Свобода вероисповедания - закон в Германии. Каждый имеет право свободно следовать своей вере, если это не нарушает Основной закон.

Государство нейтрально и терпимо относится ко всем религиям. Исповедует ли человек религию и присоединяется ли к религиозной общине - это его личное решение.

Однако государство и религия в Германии строго не разделены. Государство сотрудничает с религиозными общинами и, например, организует религиозное образование в школах.

Свобода религии означает, например, следующее:

- Все люди могут свободно исповедовать и выбирать свою религию и убеждения.
- Все люди имеют право не быть религиозными и говорить об этом.
- Любому, кто не верит в Бога, разрешается открыто говорить об этом.
- Представители разных религий и вероисповеданий могут вступать в брак друг с другом.
- Браки считаются юридически действительными только в ЗАГСе.
- Браки, заключенные во время религиозной церемонии, официально не признаются.

Религиозная практика

В Германии существуют различные религии. Многие люди исповедуют какую-то одну религию. Они объединяются в свои общины. Например, в церкви, мечети или синагоге.

Связь с общиной очень важна. Здесь вы можете вместе совершать богослужения. Так легче общаться с другими людьми. Существуют различные группы или собрания. Узнайте больше на сайте общины. Вы также можете позвонить или представиться лично.

В некоторых городах и общинах есть список мест отправления религиозных обрядов:

-  [Radevormwald](#)
-  [Hückeswagen](#)
-  [Wipperfürth](#)
-  [Lindlar](#)
-  [Waldbröl](#)
-  [Nümbrecht](#)
-  [Reichshof](#)
-  [Morsbach](#)

Спортивные программы

Спортивные клубы

Спорт объединяет людей! Спорт поможет вам приехать, сориентироваться и почувствовать себя желанным гостем. Спорт создает баланс в повседневной жизни. Спорт создает встречи, возможности для участия, контакты и дружбу. Клубный спорт, в частности, вносит решающий вклад в устойчивую интеграцию.

Здесь вы найдете список клубов, которые стремятся содействовать интеграции:  [Сайт KSB Oberberg](#)

Здесь вы можете скачать флаер на нескольких языках:  [Website KSB Oberberg FAQs](#)

Помощь в чрезвычайных ситуациях

Номера экстренных служб - SOS

В чрезвычайной ситуации все должно происходить очень быстро. **Чрезвычайная ситуация - это когда вам или другим людям угрожает опасность.** Тогда вам срочно нужна помощь. В экстренной ситуации вы можете просто позвонить!

Контакты для экстренной связи

Полиция ☎ [110](#)

Пожарная бригада, служба спасения ☎ [112](#)

Скорая помощь, врач скорой помощи ☎ [112](#)

☎ Номера экстренных служб на мобильных телефонах работают всегда. На вашем мобильном телефоне нет денег? Номер по-прежнему работает!

Важная информация для экстренного вызова

- **Где** что-то случилось (адрес)?
- **Что** случилось?
- **Сколько** пострадавших или больных?
- **Какие** заболевания или травмы имеются?
- **Ждите дальнейших вопросов!**

Сохраняйте спокойствие. Говорите медленно и четко. Тогда вас лучше поймут. Не заканчивайте разговор. Вся ли важная информация была передана? Центр экстренного вызова / полиция завершают разговор.

Экстренная ситуация - это опасность для здоровья, например, несчастный случай, серьезная травма или сильная боль.

Это **не** чрезвычайная ситуация, если, например, вам нужен больничный лист или вы хотите избежать ожидания у семейного врача (GP).

Если ситуация острая, но не настолько серьезная, чтобы вызывать скорую помощь (112): самостоятельно обратитесь в поликлиническое отделение ближайшей больницы.

☎ **116117: номер службы скорой медицинской помощи**

По номеру ☎ 116117 можно связаться с дежурной медицинской службой. По этому номеру следует звонить, если кому-то требуется немедленная медицинская помощь, но ситуация не угрожает жизни, а также если обычные отделения закрыты. Здесь вы можете узнать, какая местная дежурная служба открыта. В особых случаях - например, если человек слишком болен, чтобы добраться до больницы, - служба неотложной помощи может отправить дежурного врача к нему домой. 116117 - это номер, по которому можно позвонить, например, при **не угрожающих жизни** заболеваниях.

 [Сайт службы помощи пациентам](#)

💡 Вы собираетесь в больницу? Не забудьте удостоверение личности или документ, подтверждающий прибытие. Вы зарегистрированы в медицинской страховой компании? Возьмите с собой страховую карточку.

👤 Как проситель убежища, вы можете обратиться в больницу только в экстренном случае без талона на лечение. В больнице вы должны предъявить документ, подтверждающий ваше прибытие. Тогда больница признает, что вы просите убежища. Расходы оплачивает [управление социального обеспечения](#).

Ключевые слова: несчастный случай